



# 獅城道教

季刊

1

2008

总 13 期

Published by Taoist Federation (Singapore) 新加坡道教总会出版 (非卖品)



◎ 九天娘娘基金会

◎ 三清宫与道德经碑

◎ 为什么要“拜太岁”？

◎ 用老子的智慧 创造未完成的爱

◎ 载歌载舞 好戏连台



# 洛阳大伯公宫万人跨年倒数晚会

洛阳大伯公宫在1月1日举行“迎接2008新年倒数晚会”，吸引万余人前来参与。该庙特聘名主持人、歌星呈献歌舞表演，也特设免费风味美食，招待善信及各界来宾，让大家在新年前夕，以愉悦轻松的心情一起迎接新一年的来临。

晚会从傍晚开始，歌舞节目从8点开场，来自海内外的歌舞团体阵容强大、搞笑节目一直进行到午夜12时30分。

在进入倒数时，全体理事和嘉宾都到舞台上，和台下的善信与各族同胞一起欢呼倒数计时……10 9 8 7 6 5 4 3 2 1……此时从庙宇顶端燃放多枚特技烟火，将整个夜空点缀的光芒四射！大家互相道贺新年快乐，新的一年，就从此刻开始！



特技烟火响彻云霄，将夜空点缀的五光十色！

# 淡滨尼联合宫扩建落成典礼



淡滨尼联合宫在1月25日举行扩建落成典礼，隆重举行开启宫门仪式，邀该宫德高望重仁翁启开宫门，并邀高功道长主持系列膜拜仪式，吸引了各界善信前来参与仪式。26日，礼聘金月鸿闽剧团傀儡戏演出助兴，同时举行诸神佛出巡，前往合乐路玉皇殿天公坛、韭菜芭城隍庙、菜市联合宫福山亭大伯公进香。

该理事会耗资200万元，大事装修并扩建东西二翼护宫楼，增添宫前喷水池、周围墙壁绘制经典历史、诗赋画像、神仙传说等，古色古香，宏伟壮观，也进一步配合旅游局发展过境观光景点。

11月份，淡滨尼联合宫庆祝16周年千人宴会，特别颁发善款给22个个族慈善团体，邀请该宫顾问前国防部高级政务次长潘峇厘主持。从晋宫至今，淡滨尼联合宫大力推动社区福利、教育、中西医药、乐龄人士活动，促进种族和谐，对我国的慈善公益事业做出巨大的贡献。

# 菜市联合宫举行光明灯九周年及转运法会暨颁发会员子女奖学金

菜市联合宫于1月1日，举行转运法会暨颁发会员子女奖学金，邀请陈国显道长主持该法会。今年菜市联合宫理事会颁发的奖学金总额超过一万五千元，获奖学生人数近一百名。菜市联合宫自从1998年开始，每一年都会颁发奖学金给会员子女，奖励他们在学业中获得优异的成绩。菜市联合宫在理事和善信的慷慨捐献下，还成立了教育基金开设补习中心，让学生们不必为补习费而可以专心学习。



菜市联合宫于1月1日举行颁发会员子女奖学金仪式，获奖学生与该宫理事会成员合影。

# 凤山宫理事会举行新春联欢宴会

暨第廿四届(2008-2009年度)新旧职员交卸及就职典礼。2008年2月24日，凤山宫理事会举行了新春联欢宴会暨第廿四届(2008-2009年度)新旧职员交卸及就职典礼。

是法律顾问朱时生大律师JP BBM。新一届的理事必将发挥和衷共济，融洽团结之精神，共同为会务之发展做出贡献。

阿裕尼集选区国会议员兼凤山宫名誉顾问潘惜玉女士、法律顾问林丽珠大律师在新春宴会上联合颁发了学生勤学奖励金及助学金。一年一度勤学奖励金及助学金的颁发仪式旨在传承凤山宫提倡和鼓励教育这一宗旨。

为就职典礼主持监誓仪式的



# 道教总会成立 九天娘娘基金会

**新**加坡道教总会在2008年1月30日，召开新闻发布会，宣布成立“九天娘娘基金会”，基金会将着力于推广社会慈善事业。

这笔款项是来自马里士他路一座庙宇，20年前被三个信托人违例贱卖，总检察署发现这起贪渎事件后，除了将违法的信托人及买主控上法庭治罪后，还将他们售庙地所得的100多万元追讨回来。总检察署从买主那里取回\$1,099,375.07元。经过总检察署仔细审核，决定将这笔款项交由新加坡道教总会管理，并由新加坡道教总会选出三位信托人负责管理。

道教总会法律顾问朱时生大律师表示，这是总检察署第一次介入庙产案，并决定由哪一个机构监管庙产。

道教总会陈添来会长表示，发布会的举行主要是为了让公众了解“九天娘娘基金会”的建立、经由，让公众了解慈善善款的用途，并进行监督。

九天娘娘庙有百余年的历史，从土地到建筑都是由善信们共同捐助的，它本应为信仰和慈善机构服务于社会大众。但是遗憾的是，庙宇出售后的款项并没有得到合理的使用。这对曾经捐助善款的民众来说是非常不公平。

新加坡道教总会接管这笔善款后，决定设立“九天娘娘基金会”，使这笔善款能继续发挥慈善功能，回报社会，例如分发奖学金、开办免费诊疗所、家庭服务机构等。

从1988年“九天娘娘庙”理事会解散，到总检察署介入调查，至今已经20个年头了。九天娘娘庙虽然已经不复存在，但它留下的善款最终得到了合理的使用，道教总会觉得有必要向各界善信做一个完整的交代，让大家了解事由的来龙去脉。

同时对新加坡诸多庙宇来说，也是一个警钟，警戒庙宇管理人，善款终须善用。新加坡道教总会将会继续呼吁属下会员庙宇：一切要以服务信众为出发点，发挥道教信仰的济世精神，为社会慈善事业贡献自己的力量。

道教总会选出的三位信托人：林水金、陈志城、马兰瑛、负责管理这个基金会。他们在本地多个社团中担任信托人，所以在管理慈善善款经验丰富。

陈添来会长最后表示，如果当时庙宇供奉的“九天娘娘”金身还在，道教总会希望能够将金身请回道教总会供奉。



新加坡道教总会宣布成立“九天娘娘基金会”。

“新加坡道教总会决定设立‘九天娘娘基金会’，使这笔善款能继续发挥慈善功能，回报社会，例如分发奖学金、开办免费诊疗所、家庭服务机构等。”

# Interfaith Engagements ... towards a Harmonious Society

If you would like to organize a Taoist seminar or sharing session, you may contact the Taoist Federation at 6242 2115 or drop us an e-mail at taoist21@singnet.com.sg.



Master Chung with the seminarians in front of the altar

## Taoist Course (Philosophy/Theology) @ St. Francis Xavier Seminary

08 October 2007 – 26 November 2007

St Francis Xavier Major Seminary is the house of formation for the seminarians of the Archdiocese of Singapore for the Catholic priesthood. It aims to provide them with a holistic and integrated formation, placing a balanced emphasis on Human, Spiritual, Intellectual and Pastoral training.

Master Chung Kwang Tong (Wei Yi) lectured at the St Francis Xavier Major Seminary from 8 October to 26 November 2007. He taught Taoist Philosophy and Theology, and the seminarians completed the course with a written examination and an assignment.

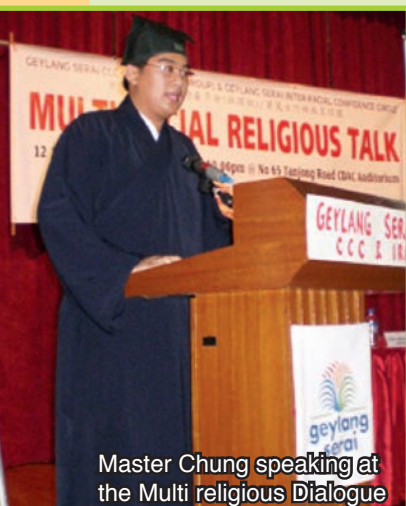
## Geylang Serai IRCC Multi-Religious Talks

12 January 2008

The Geylang Serai Citizens' Consultative Committee (CCC) and Inter Racial and Religious Confidence Circle (IRCC) organized a Multi-Religious Talk at the spacious air-conditioned hall in the Chinese Development Assistance Council (CDAC) from 7pm to 10pm. The Guest-of-Honour for the event was Dr. Fatimah Lateef, Member of Parliament for Marine Parade GRC and Advisor to Geylang Serai IRCC.

Guest speakers of Christianity, Buddhist, Muslim and Taoist faiths shared the basic tenets of their religion and how the religion encourages harmonious living in a multi-cultural and multi-religious society. Master Chung Kwang Tong gave a 25 minutes bilingual presentation on Taoism in English and Mandarin.

There was a panel discussion lead by Dr. Fatimah Lateef which also included the speakers.



Master Chung speaking at the Multi religious Dialogue

## Pasir Ris West Emergency Preparedness Day

27 January 2008

Pasir Ris West CCC organized the Emergency Preparedness Day on 27 January 2008 at the Pasir Ris Elias Community Club. Beside the exhibits by the Home Team which includes the Police and the Singapore Civil Defence Force (SCDF), the event also include a segment of short talks on Racial and Religious Harmony.

Master Teo Kah Chong was invited to give a English presentation on the Taoist practices and beliefs at Pasir Ris Elias Community Club. The Guest-of-Honour for the event is Mr Teo Chee Hean, Minister for Defence and Member of Parliament for Pasir Ris – Punggol GRC.

During the lunch reception after the talks, Minister Teo Chee Hean thanked the speakers for their presentations and even suggested Master Teo to present in mandarin during the next event!

## Taoist Talk for MUIS staff

31 January 2008

The Majlis Ugama Islam Singapura (MUIS), also known as the Islamic Religious Council of Singapore, held a Taoist Talk for its staff at MUIS Academy Training Centre in Toa Payoh. Master Chung Kwang Tong shared with our Muslim friends the history of Taoism and our beliefs.

Mr. Haji Mohd Alami Musa, President of MUIS, and Mr. Syed Isa bin Mohamed bin Semait, Mufti of Singapore, together with more than 30 MUIS staffs were present at the talk.



## Talk on Taoism at the Harmony Centre

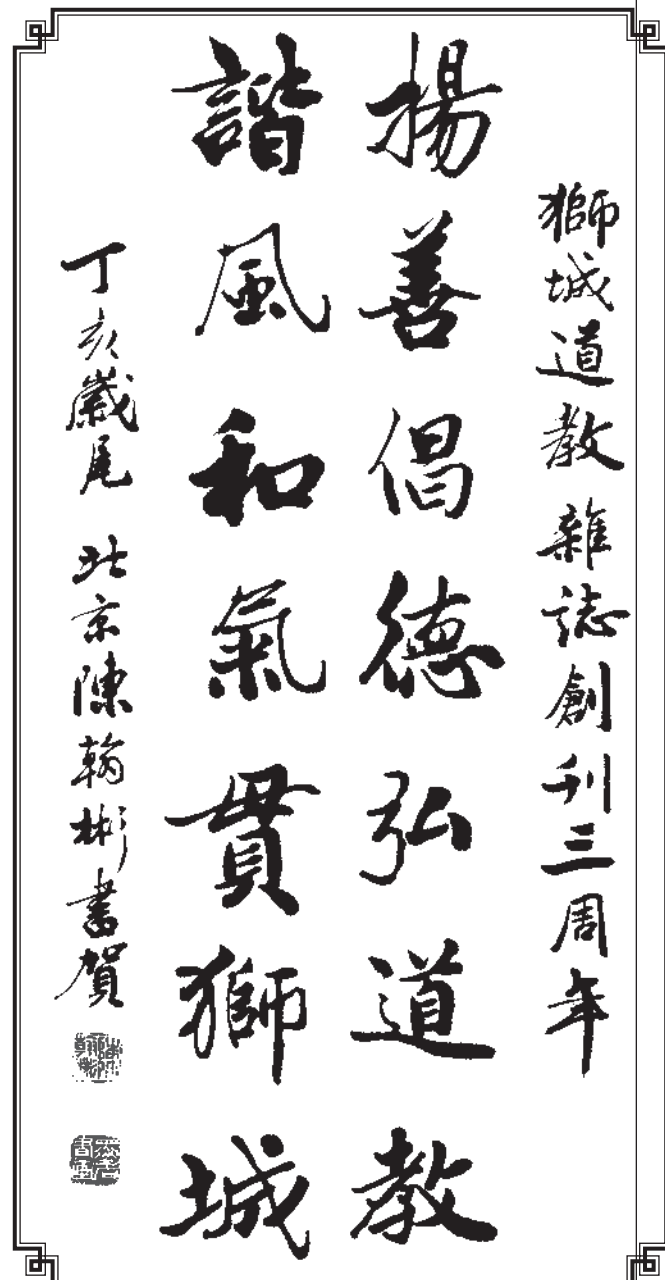
29 February 2008

On this special day which occurs once every four years, Master Chung Kwang Tong was invited to give a talk on Taoism at the Harmony Centre housed in the An-Nahdhah Mosque in Bishan. The Harmony Centre symbolised one of the many efforts by the Islamic Religious Council of Singapore (MUIS) to promote greater understanding of different faiths, especially Islam and Muslims in multi-racial and multi-religious Singapore.

Numerous questions were raised during the panel discussion and Master Chung shared his views with the audience. It was indeed an exciting and enriching evening!

## 目录

宫庙动态.....	封二
<b>弘道宣教</b>	
道教总会成立九天娘娘基金会.....	3
Interfaith Engagements.....	4
三清宫与道德经碑在宗教文化上的意义.....	6
贺词（书法）.....	5
<b>津津乐道</b>	
为什么要“拜太岁”？.....	8
道教生命观.....	10
用老子的智慧 创造未完成的爱.....	12
<b>城隍文化</b>	
载歌载舞 好戏连台.....	13
庙会有新意.....	14
千载难逢听讲古，余音绕梁赏南音.....	15
城隍慈善基金会简介.....	16
<b>高道大德</b>	
中国道教协会任法融会长.....	17
<b>讲古道今</b>	
道炁长存.....	19
<b>道教知识</b>	
Appellations of Taoists.....	20
龙虎山授箓.....	22
Crossing the Seven Star Bridge.....	24
见解：焚烧冥纸不可禁.....	25
<b>道经注解</b>	
《道德经》廿五、廿六章.....	26
道教生活小百科.....	28
编后语：从道教与科学说起.....	28
<b>名山胜境</b>	
道教第八洞天--茅山.....	29
<b>神仙介绍</b>	
三茅真君.....	封三
道总动态.....	封底



中国著名书法家陈翰彬老先生，以墨宝祝贺本刊创刊三周年。

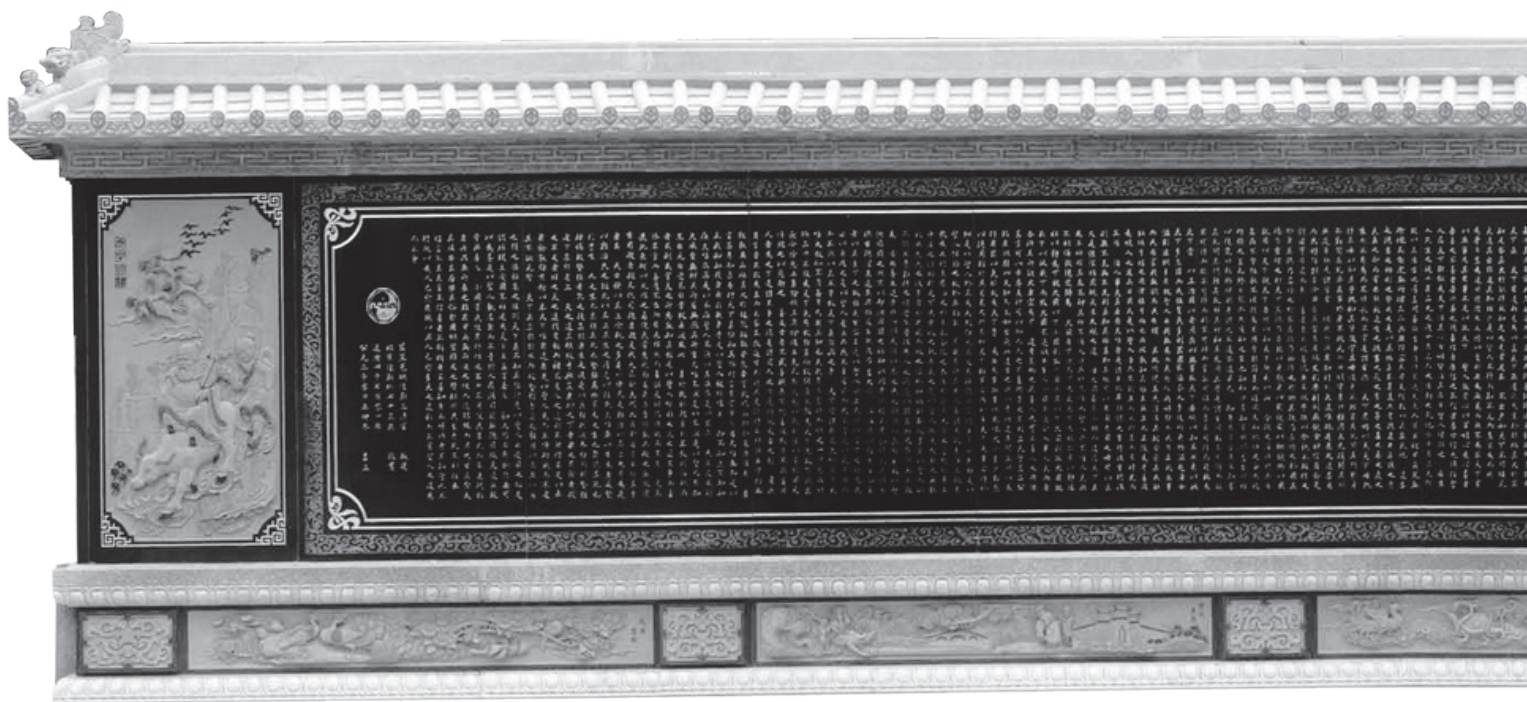
## 本刊编委会

总策划：陈添来  
 主编：林益华（兴华）  
 副主编：庄光栋（惟义）  
 编辑委员：黄信成道长 陈信一道长  
 陈川强 李金池  
 编辑顾问：陈国显道长 李焯然博士  
 游龙子大师 林纬毅博士 徐李颖博士  
 出版：新加坡道教总会  
 Taoist Federation (Singapore)  
 21 Bedok North Ave 4, Singapore 489948  
 Tel：6242 2115 Fax:62421127  
 Web site：http://www.taoistfederation.org.sg  
 E-mail：taoist21@singnet.com.sg  
 MICA(P) 236/02/2008  
 印刷：先锋印刷装订私人有限公司  
 PCL Printers (Pte) Ltd  
 Tel: 6745 8733 Fax: 6745 8213



鸣谢：  
 菲菜芭城隍庙赞助《狮城道教》第十三期出版费用四千元，谨此致谢！  
 各宫庙/团体有意赞助《狮城道教》出版费用，请与本总会行政秘书联络，电话：62422115

一（上）宣布成立基金会。  
 （下）道总陈添来会长（左起），法律顾问朱时生大律师，与“九天娘娘基金会”三位信托人马兰英女士、林水金先生和陈志城先生讨论基金会的工作。



# 新加坡三清宫与道德经碑

## 在宗教文化上的意义

■新加坡道教总会会长 陈添来

2007年4月22日至27日，“国际《道德经》论坛”在西安和香港盛大举行，可说是道教的重要大事。论坛的主题是“和谐世界，以道相通”，中国和世界各地300多位专家学者、道教领袖参与其盛，发表高见。本刊特登载陈添来会长在会上的发言。

我 有机会在这里参加《道德经论坛》，聆听学者、先进对闻名中外、万古常青的《道德经》的高论，感到非常荣幸。我不是道教学者，只是新加坡一位道教推广者、弘扬者。在这里，我想利用这个难得的机会向各位介绍新加坡第一所正规道教宫观和道教第一碑“道德经碑”在新加坡的宗教文化上的意义。

### 一、简介新加坡的“道德经碑”

被誉为新加坡道教第一碑的“道德经碑”是菲莱芭城隍庙三清宫在2005年秋所建立。这项创举得到新加坡政府的高度肯定，并在2006年3月13日由新加坡共和国总统纳丹阁下主持揭牌仪式。“道德经碑”的碑文是由中国著名的书法家陈翰彬先生书写，利用中国福建生产的青色石材，并由名匠雕刻。长13.5公尺、高3.2公尺的“道德经碑”将道经思想、书法艺术与雕刻技巧融于一体，以内涵丰富、书法上乘、工艺精湛见称。将它誉为东南亚道教第一碑，实不为过。

### 二、三清宫与“道德经碑”

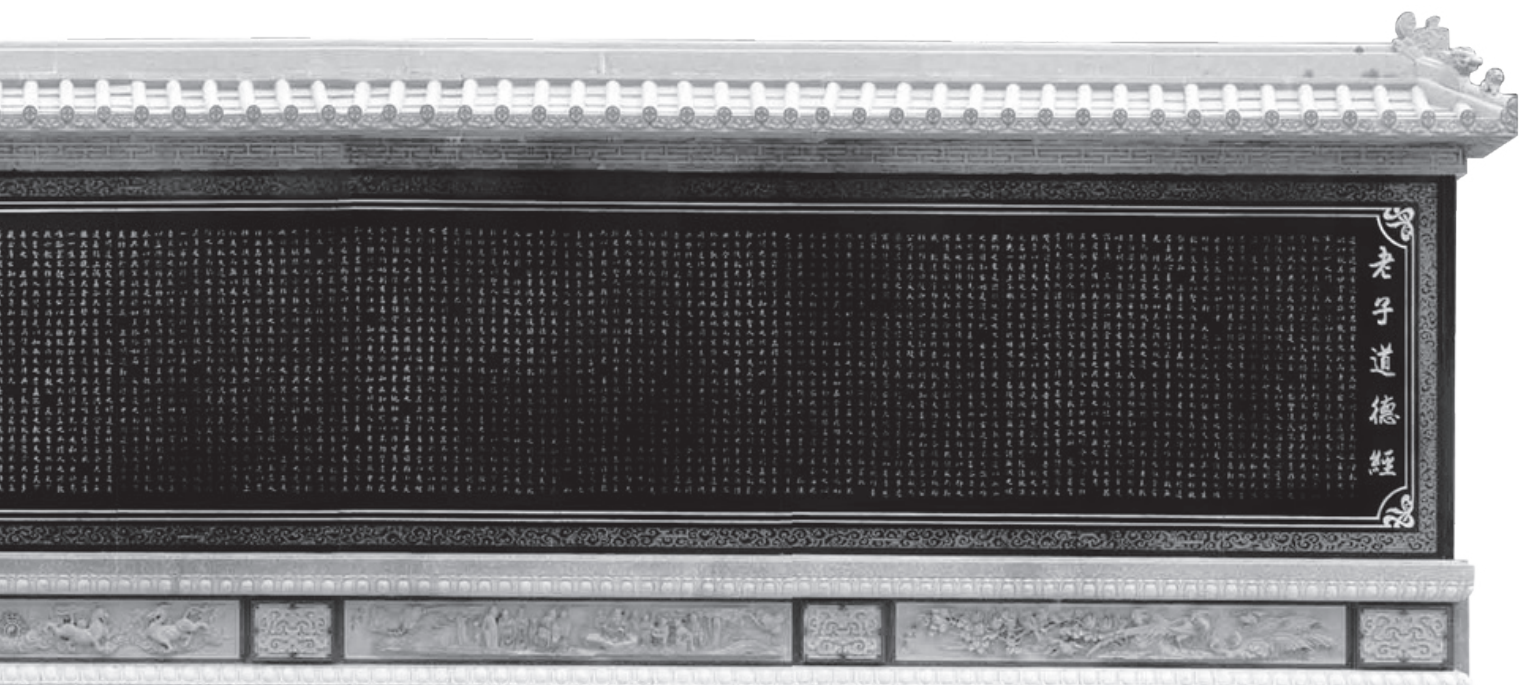
从新加坡道教的宗教文化说，三清宫和“道德经碑”的先后创建，它的意义是连贯的、是二而一的。菲莱芭城隍庙在2003年春创立三清宫，两年后又在新加坡

建立“道德经碑”。这是菲莱芭城隍庙对新加坡的道教发展所作的重要贡献。

三清宫是新加坡第一间正统道教宫观，是新加坡正统道教的标杆、旗舰。三清宫位于新加坡东部勿洛北第四道，由两座雄伟的楼阁组成，一正一侧，互相连接，前部楼阁为正殿，宽13米，高13米，纵深9米，气势不凡，奉祀道教尊神和儒家圣贤；后部楼阁为四层，设怀思堂，安奉各姓宗亲的骨灰瓮和神主牌。整座宫宇建筑结构，结合了传统技艺和现代技术。正殿门前的四条翔龙蟠柱，由整块巨石雕制而成。

标榜正统道观的三清宫，正殿设有三座神龛，中座的大罗宝殿奉祀三清道祖（即：玉清元始天尊、上清灵宝天尊、太清道德天尊）和张道陵祖师、玄天大帝等；左座的三祖殿供奉吕纯阳祖师、王重阳祖师、邱长春祖师和医圣张仲景真人、药王孙思邈真人、神医华佗真人；右座的孔子殿奉祀大成至圣先师孔夫子、亚圣孟子及七十二贤人。三清宫后殿的怀思堂，专供善男信女奉祀祖先、宗亲神主牌位及骨灰瓮的场所。

除了硬体设备之外，三清宫更在节日和仪式上标榜正统道教，举凡道祖圣诞、诸神宝诞、祭孔仪式、中元法会、春冬祭、神主牌升龛点主等仪式、法会，都采用道教科仪进行。



“道德经碑”是菲菜芭城隍庙所建立，在2006年3月13日由新加坡共和国总统纳丹阁下主持揭牌仪式。

我们之所以重视三清宫的建设和仪式，是有一定的历史因素的。十九世纪末期至二十世纪初，由于中国国内因素和新加坡发展的需要，吸引了大量的广东、福建移民到来。他们大多数居住在乡村地区，从事农业、养殖、渔业、砂石、小商业等，他们根据自己信仰的需要，将家乡供奉的神祇传入新加坡，奉为守护神，建庙供奉。因此，在乡村地区便有很多带有省、府、县、乡籍，甚至宗族色彩的神明信仰。在另一方面，商人凭借着雄厚的财力和社会地位，在市区里建立了标榜帮权的庙宇。

新加坡的这些道教庙宇，大多数是从民间宗教皈依、认同道教而来的。庙宇尽管有许多宗教活动，但是对于正统道教的宫观规格与丰富的道教文化未必了解。有鉴于此，在新加坡道教总会成立后的13年，菲菜芭城隍庙创立了新加坡正统道教的宫观三清宫，让信徒开始接触道教的丰富文化内涵和宗教意义。

新加坡的道教有了三清宫这一正统宫观，三清宫的正殿供奉了太清道德祖师（太上老君）。但是，祂的一部千古流传、远近闻名的《道德经》却不是所有新加坡的道教信徒，也不是道教庙宇主人所能看到的。因此，紧接着三清宫之后，建立“道德经碑”便有它的进一步宗教文化的意义。

### 三、宣扬《道德经》的和谐文化

《道德经》是道教最原始的经典，具有丰富的宗教思想、哲学理论、人生智慧和高超的艺术境界。“道德经碑”以立体艺术的形式，为新加坡人展现《道德经》，作为道教哲学思想的基本根据。它在让信众在瞻仰、欣赏碑文之余，有认识《道德经》的机会。在这样的基础上，我们将能够进一步请专人主讲，开办《道德经》课程，弘扬它的和谐文化。

从新加坡而言，它是一个多元宗教的国家，各宗教的和谐共处，互信互荣，是社会安定、经济发展的无形资产。我们必须配合新加坡政府对各宗教所采取的开明、



■新加坡道教总会会长 陈添来

“《道德经》中的自然、无为、虚静、处下、柔弱、不争的思想，正可以为新加坡的宗教和谐社会及世界的宗教和平做出贡献。”

平等、互容、共存的政策，为建设一个具有新加坡特色的多元宗教的和谐、和平社会做出贡献。

从世界来说，近年来世界的一些国家正面对宗教狂热分子的威胁，宗教冲突事件时有发生。作为新加坡的道教组织，我们坚持宗教只有异同、绝无优劣，各宗教应该互相尊重包容、不容排斥，在宗教上的唯我独尊的心态是不被接受的。

处于这样的国际环境，我们认为，《道德经》中的自然、无为、虚静、处下、柔弱、不争的思想，正可以为新加坡的宗教和谐社会及世界的宗教和平做出贡献。政府、个人遵循《道德经》的自然无为，将能制止妄自作为、无理干预、伸张意欲，避免为人类带来灾害。人人能够达成虚静的修养，就能不被贪欲所干扰、扰乱。我们如果能够效法《道德经》处下、柔弱思想，则能谦虚容物。国家、个人、团体能够不争，则使人不为私自的利益争夺不休。

# 为什么要拜太岁?

■陈耀庭教授

新春期间，越来越多人到道教宫观拜太岁，今年是戊子年，值年太岁是邹铛大将军。不少人都在问：什么是“太岁”？为什么要“拜太岁”？著名道教学者陈耀庭教授在《拜太岁答问》一文中，有详尽的讨论，本刊特予摘录。

During the Chinese New Year period, many people went to the Taoist temples to “Bai-Tai-Sui”. What is “Tai-Sui”? Why do people pray to “Tai-Sui”? Professor Chen Yao-Ting, a famous Taoist scholar, enlightened readers on the related subjects in the following articles.

## 何谓“太岁”？

俗话说：“太岁头上动土”，意思是说在太岁出现的地方或者太岁的方位上不能破土兴建。如果动了土就会带来灾祸。后来，民间就误以为太岁是一个专门惩罚人的神灵，碰到了“太岁”，就会招致横祸。

其实，这样认识太岁是错误的。那么，什么是“太岁”呢？

太岁原来指的是人的肉眼看不见的岁星。在中国古代的天文历法中间，岁星指的是木星。木星是人的肉眼看得见的。岁星由西向东沿着黄道运行，每十二年一个周天。于是，黄道就等分为十二份，各以十二支来命名。看不见的太岁是与岁星相反方向运行的，配以十干，以太岁所在的位置记年。将岁星和太岁星的记年结合起来，就有了甲子年、乙丑年等等的记年，也就有了甲子和乙丑等命名的太岁神灵的名号。

## 何谓“太岁神”？

太岁神就是主管太岁神星的神灵。因为用干支纪年的方法，每六十年一个循环，因此，太岁有六十，太岁神也有六十位，各以太岁命名，称甲子太岁、乙丑太岁等等。六十位太岁的总称就是太岁神。

世界上每个人出世，时刻都要面对着二位太岁神。一位是“本命太岁”，就是出生之年的太岁。例如：生于1971年的人，因为1971年是辛亥年，他（她）的本命太岁就是辛亥太岁叶坚大将军。人的出生之年是不会改变的，因此本命太岁主管你的生死寿夭，流年命运，伴随着你度过一生。另一位是“值年太岁”，又称“当年太岁”、“游行太岁”，就是你眼下生存之年的太岁。值年太岁随着你的年龄的增加，每年都发生变化，主管当年的运势和流年。例如：2004年是甲申年，值年太岁就是甲申太岁方杰大将军，2005年是乙酉年，值年太岁就是乙酉太岁蒋崇大将军。



## 为何要“拜太岁”？

太岁神是年岁之神。道教经籍中说，太岁神主管人的“本生身命之灾”和“流年临犯之厄”。这就是说，人的一生的吉凶祸福是由太岁神主管的。人的每一年的健康或者疾病，每一年运气的顺当或者不利，也都是由太岁神处理的。

因此，我们拜太岁就是为了祈求太岁神护佑自身身体的健康平安和流年大吉大利。一般拜太岁都安排在农历春节的日子里，目的就是希望值年太岁当值的年月里，获得太岁神的关怀。

同时，对于本命之年的人来说，也是提醒自己，在本命之年小心谨慎，遵纪守法，多做善事，注意冷暖，避免触犯太岁神，给自己带来疾病和灾祸。

## 何谓“安太岁”和“犯太岁”？

所谓“安太岁”，就是“拜太岁”。安太岁的，可以到设有元辰殿的道教官观里去祭拜本命太岁和值年太岁。如果家里设有神龛，也可以在神龛里安置太岁神的神位，在新春和每月朔望之日，在家里祭拜。





## 戊子太岁邹铛大将军传略

The Tai-Sui for this lunar year, Wuzi, is General Zou Dang. General Zou was born in Yong-Le period (year 1403 to 1424) of Ming dynasty at Wuhu city of Anhui province in China. Whilst served in the public sector, he dealt with all matters precisely and in details; he preferred educating the people instead of using harsh and ill-treatment methods; he did not bowed to bigwigs. As he was a clean and honest official, he did not leave much savings when he passed away at age of eighty plus at home.

戊子太岁在明代时降生在芜湖（今安徽省芜湖市），名叫邹锐，也名邹铛。邹铛，字克刚，永乐（1403—1424年）初年，由监生升任为河南按察使副使，后转任贵州布政使左参政，又升任通政。在任内，邹铛处理事务精密详细，政务崇尚道德教化，不主张苛刻和虐待，不畏避权势威胁。由于邹铛所到之处都能排斥腐败，去除奸恶，因此很符合民心所望。邹铛体魄清瘦，品性廉洁。虽然做官多年，但是家中并无丰厚的积蓄。邹铛八十余岁时，在家中仙逝。

所谓“犯太岁”，按照堪舆家们的说法，就是同值年太岁的方位相刑、相冲的方位；按照命相家们的说法，就是出生之年的干支同值年太岁的干支相刑、相冲的年龄。例如：庚申年出生的人逢到值年太岁也是庚申太岁，就是相刑。生肖属蛇的逢到蛇年，就是相刑。就干支而言，子午相冲，丑未相冲，寅申相冲，卯酉相冲，辰戌相冲，巳亥相冲，等等。相冲的干支，一般都是数六，因此，人称“六冲”。按照堪舆和命相家们之说，其他还有相破、相害等等，计算比较复杂，民间也流传不广。

犯太岁的人，同值年太岁的方位和纪年干支都处在对抗的地位，因此，极其容易遇灾得祸，所以，在这一年中，更应注意万事小心，保护健康。

### 太岁神是怎样主管人的吉凶祸福的？

太岁神并不是一个专门惩罚人的神灵，而是一个主管人的吉凶祸福的神灵。因此，人的吉凶祸福并非是因为触犯了太岁神的结果，而是人的先天的命运和后天行为共同造就的。

无论人的先天命运有多么不济，道教《西升经》说，“我命在我，不属天地”。只要我们行善积德，努力奋斗，主管流年的太岁神自然清清楚楚、明明白白，

在冥冥之中自然会护佑我们。反之，太岁神自然也会丝毫不差地给人以惩罚。所以，只要我们每年诚心祈拜太岁神，堂堂正正做人，认认真真办事，处处奉行好事，善心待人，太岁神就一定会护佑我们的。

### 为什么拜太岁还要学太岁？

在道教经籍中，太岁神都同三清四御、玉皇、太乙等神灵排列在一起。太岁神在不同的历史时期，因为引导时代进步和帮助民众生活的需要，都曾经降生人间，并且因此有了像管仲、杨信等等的名号。

就目前已经知道的六十位太岁神的传略来说，有的太岁神是忠于祖国的使臣，有的是守卫疆土的将军，有的是清正廉洁的县官，有的是一心为民的吏役，有的是路不拾遗的君子，有的是守身如玉的隐逸。因此，六十位太岁神都是道教伦理的典范，也都是道教徒为人处事的榜样。

如果，我们在拜太岁的同时，能够认真学习太岁神的神迹，接受神灵的教化，那么就能够在自己的运势，为大众也为自己创造更加幸福的生活。

摘自《太岁神传略》，香港蓬瀛仙馆道教文化丛书“神仙传记系列之③”，北京：宗教文化出版社，2005。

# 道教生命观

■ 姜生教授

人类一直在寻求进步与发展，科技的不断创新，带来了生活上的变化，近期科技的发展，更可以用“日新月异”来形容，让一些人应付起来，似乎有“追赶”得有点喘不过气的感觉，于是，有人开始反思，寻找新方向。山东大学宗教学研究所姜生教授发表的《道教科技的现代意义》一文，深入探索了道家和道教的哲学以及科技成就所能带给现代文明的启示。本刊这一期摘录了该文的部分内容。

当今人类科技文明，在某些层面上已经发展到走火入魔的境地，东西方有识之士纷纷把目光投向东方，希望从这片古老、厚重而神奇的文明中，找到开启人类科技新时代的思想支点。在这种找寻过程中，人们很快把注意力转向道家和道教。道家系统论的自然哲学体系、道教科技的巨大成就，在人类文明史上闪烁着奇异的光芒；整体而言，它是古代社会条件下人类所能取得的最高成就之一。在现代科学技术飞速发展甚至有时有“脱轨”之虞的今天，回顾过去的科技发展里程，探索人类过去的科技成就，首要的任务就是发掘它的科技哲学和科技思维方面的成就，引导今天的科技向着一个更合理、更有人性特征、使人类能够在发展科技的同时又能较好地保存人类自我的“新科学”时代。……

## “反者道之动”：对负熵的追求

在东方文明中，道家和道教，是非常独特的哲学和思想流派，其根源就在于道家和道教哲学有一个最重要的思想支点：“反者，道之动。”随着现代文明的发展和由此使人类生存所面临的种种巨大威胁，有识之士为之忧虑；对于“熵”的哲学思考，即发人深省。古今东西方哲学的这两种学说，在哲学思维上存在着十分重要的共性。探讨这种共性，将有利于现代人类去认真看待和继承我们东方古老而优秀的传统文化，从而在未来的时代，有意识地避免那些可能使人类及文明遭遇重大灾难的发展逻辑。

“反者道之动”乃是先秦道家哲学思维的原点，也是整个道家哲学学说的理论支点。老子把人类生命理想状态描述为“婴儿”，庄子对“古之真人”多所论述，成为道教修道中生命操作的理想典范。老子《道德经》论述的思想核心就是这样一种逆向思维逻辑：

谷神不死，是谓玄牝。玄牝之门，是谓天地之根。绵绵若存，用之不勤。

上善若水。水善利万物而不争，处众人之所恶，故几于道。

载营魄抱一，能无离乎？专其致柔，能婴儿乎？涤除玄览，能无疵乎？……天地开合，能为雌乎？明白四达，能无知乎？

五色，令人目盲；五音，令人耳聋；五味，令人口爽；驰骋田猎，令人心发狂；难得之货，令人行妨。

是以圣人去甚，去奢，去泰。

知其雄，守其雌，为天下溪。为天下溪，常德不离，

复归于婴儿。知其白，守其黑，为天下式。为天下式，常德不忒，复归于无极。知其荣，守其辱，为天下谷。为天下谷，常德乃足，复归于朴。

反者，道之动；弱者，道之用。

治人，事天，莫若嗇。夫唯嗇，是谓早服，早服谓之重积德。重积德，则无不克；无不克，则莫知其极；莫知其极，可以有国。有国之母，可以长久。是谓深根、固柢、长生、久视之道。

这些论述的核心，归于一点，就是“反”则合“道”，则可得长生。因此，老子在提出“道生一，一生二，二生三，三生万物”的“顺向”宇宙生成模式的同时，提出了“反者，道之动”的“逆向”辩证逻辑。这使得他的“一”论，既是宇宙生发论，也是宇宙整合论。顺之，则“一”生万物，“一”可致万，是万物之母，包容天地万物，这是宇宙的耗散过程；逆之，则“反者，道之动。”反则逆行，万物趣归元“一”，此时的“一”，乃是提纲挈领的“一”，是一切所归的原点，归一即归于道也，这是宇宙的聚合过程。故道家道教哲学之精髓，就是求返乎“一”，修行要求就是“守一”。及至归一，则天地人为一矣，于人则形神为一矣，这正是前期道教生命伦理的理想。……

宇宙现实就是铁一样冷酷的自然律在运转。在自然力面前，人的力量微不足道；而生命作为肉体的属性，有欲望，亦有生死，这就更难以把握它的命运。庄子所悲者，正是人类不具有把握与控制自身生死的力量，传统的养形之法，亦不能使人终免一死。故此，在其所谓“更生”的概念中，最重要的思想核心，仍是道家和道教所共同推崇的“自然”精神——以坦然之胸臆对待生死问题。这是一种自然主义的人生价值观，它的目标是使生命进入一种全新的境界，其途径则是通过弃世，从而达于无累、正平、更生的境界。这个“更生”之途就是使生命逐步达到对于现实世界之超越的过程；而这一

过程的终点即是达到几于得道的状态。这种思想的哲学支点，就是“反”而得道的思想。同道家一样，道教认为，人类已经背离了他的本性，人性正在越来越多地受到非人类本性因素的威胁和排挤，因而人的生命不仅是脆弱的，而且是“非道”的。为此他必须寻找一条解脱这种困境的道路。与此同时，道教还有一种观念，就是认为，本来，处于至真状态的人类是不死的：“大浮黎国九气天君曰：自入此境以来，经九百九十万劫。初无学仙之人，人皆自然不死。”人类之有死，是同他的作为分不开的，因为他

的很多行为都是属于背道而驰；如果人类意识到这一点并循道而行，反身而求，即回归再与道体相通、恢复与道一体的元一状态，则生命不死而成仙。

于是使生命无限延续直至永远不死的关键就是要修“道”，要去除种种世俗名利情欲，循道而“反”，回归到自然、纯真的人类本性。这是道教生命观的立足点，也是其为谋求生命之不死而发展其医学科学的信仰支柱。因为如果没有这一点，道教的修身成仙理想就无以立足。葛洪云：“亦有以校验，知长生之可得，仙人之无种耳。”认定人类的长生之梦能够成为现实。又如《养性延命录》说：“人生大期，百年为限，节护之者，可至千岁。”认为人生寿命乃是由人自我决定的，“世人不终耆寿，咸多夭死者，皆由不自爱惜，忿争尽意，邀多射利，聚毒攻神，……但能不思衣、不思食、不思声、不思色、不思胜、不思负、不思失、不思得、不思荣、不思辱，心不劳形，形不极常，导引纳气，胎息，尔可得千岁”。道教在生命问题上所给予人们以如此美好的许诺，引导人们去追求生命不死的理想，是其信仰精神和科学逻辑的一种奇特的混合物。这可以说是世界宗教中最为独特的一种生命观念。因为，生命的终结，是大自然中很直观的现象，人类早已认识到这一点。道教则认为生命是相对的。人们考察自然界中各种生命的存在情状，发现生命之期，没有一个绝对的常数，譬如龟鹤松柏寿可千年，远高于人寿。以此观之，则作为“有生最灵者”的人类，其寿更当无限。这就导致生命观上的相对论，并形成长生不死的理想，成为道教信仰的重要支柱。

因此“反者道之动”的思维方式，乃是贯穿整个道教理想和方法论的哲学纲领。它的一个重要思维特征，就是强调应当返回人类自身去寻找生命不死的根据和方法。这种思想方法论，不主张引导人们以不断向前突破的方式征服自然以保证人类自然生存的不断延续，而是主张通过人类自身进行控制，来达到使生命发生转化而长期延续的目的。这与传统的西方文化背景下的自然观和生命观形成重大反差。人们越来越深入地发现西方式的以征服自然为手段的人类生活方式，使科技本身成为目标和主体，这给人类自身带来巨大危害。道教科技不是以征服自然为目标，它以人类自身为主体。

可以说，作为一种文明思维方式，“反”的哲学，实质上是要求通过对人类自身观念的控制，来寻求“负熵”的增加。

“熵”的哲学，是在近代物理学基础上对现代科技文明反思的产物。19世纪奥地利物理学家玻耳兹曼(Ludwig Boltzmann)曾经提出：“生物为了生存而作的一般斗争，既不是为了物质，也不是为了能量，而是为了熵而斗争。”此言切中实质。动物同受到文明改造的人类有很大的不同，而处于自然生存状态，其生命对自身的感受处于自然状态，因而其内部熵与负熵的“斗争”，其生命结构的反馈系统当有感受性的反应，信息反馈到大脑，于是动物能够感受到体内熵与负熵的“斗争”、乃至达到平衡（即死亡）的临界线，即预知其死期。事实上，即使在正常的生命维持过程中，动物的某些行为亦表明它们确实对自身与环境之间的物质和能量交换的生理感受比较准确，并逐渐形成为具有遗传特性的规律性行为。譬如

冬眠动物熊每年秋季便自动积累用以过冬的能量——脂肪。尽管这属于动物的遗传行为特征，而非认识积累型特征，但同样证明动物能够从生理上感受和掌握自身与外界之间以获得负熵为目的的能量交换关系。

当代科学巨匠、著名的奥地利理论物理学家、量子力学的奠基人之一薛定谔(E.Schrodinger)的杰出成就为我们探索生命现象提供了重要的理论依据。在《生命是什么?》一书中，薛定谔第一次明确提出了“负熵”(Negative Entropy)的概念，并将其应用到生物学领域诸问题的探讨。他指出：“要摆脱死亡，就是说活着，唯一的办法就是从环境中不断地汲取负熵。人们马上明白负熵是十分积极的东西，有机体就是赖负熵而生的。”如果一个开放系统（譬如人体）能够不断地从周围环境中汲取并积累自由能，那么这个开放系统的有序化程度就会增高，它就产生了负熵。产生负熵的机制在生物这种极为高级而复杂的有序化自组织系统中比比皆是，如植物的光合作用、动物（包括人）的饮食消化等等，都是从与外界环境的物质和能量交换中获得负熵，以保持系统的稳定和有序。熵减少就意味着系统走向有序；而非平衡则是有序之源。开放系统在远离平衡态并存在负熵流时，有可能形成稳定化的有序的耗散结构。但是生命的衰老因素和严重疾病，则将导致系统内部稳定结构的破坏，于是获得负熵的功能逐渐退化，对负熵的转换和获得的能力受到抑制。而肉体的生命机能中负熵的转换能力决定着生命存在的维持能力。根据道家 and 道教生命控制理论，如果人类遵循“道”所提示的“反”的思维逻辑，通过对自身内部系统由于衰老而导致的无序化进程进行控制，将逐渐遏制和减缓体内熵增加的无序化进程；而积极的自我控制导向，经过长期的训练，则可对人体的内分泌系统产生逐渐增强的控制作用，从而达到控制体内各种重要体分泌和微循环的生理效果，这意味着人类自身可以对生命的生理过程进行干预性的调控和影响，从而加强生命有序化即产生负熵的能力。以自然的发展顺序为参照，如果说人类的普通思维模式是一种正向模式，那么道教的思维模式则是一种逆向模式。

## 减低可用能量的耗费

从“熵”的哲学来看，道家“反”的逻辑，就是要使人类对自然和自身之可用能量的耗费，减低到“朴”——即维持正常生存所需的最低水平。这将意味着人类生命过程的延长，并将导致自然界可用能量使用期限的延长。因此“反者道之动”与“负熵”的追求是一致的。今天的哲学家已清楚地看到：“是历史有其注定的不可改变的进程，还是人类能够动用一定的自由意志来影响其发展，这是人们一直争论不休的问题。熵定律比其它任何理论都更有说服力地解决了这个问题。就决定时间的方向性而言，热力学第二定律为我们规定了必须遵循的界线。我们无法逆转时间或熵的过程，那是早已决定了的。然而我们可以运用自由意志来决定熵的过程的发展速度。人类在这个地球上的一举一动都直接影响到熵的过程的缓急。我们可以通过对自身生活与行为方式的选择，决定世界上有效能量的耗散速度。在这一点上，科学与形而上学、伦理学可以说是殊途同归的。

听姚淦铭教授讲《道德经》：

# 用老子的智慧 创造未完成的爱

■ 大夫竹间草

本文作者收看了“百家讲坛”，被姚淦铭教授讲授的《老子》（《道德经》）深深吸引了。作者以《道德经》里的“反者，道之动”（第40章）来阐述现代爱情、婚姻与家庭生活的两层智慧；面对问题和危机的时候，记得应用老子的智慧。全文趣味盎然，特摘录如下，标题和小题是编者加上去的。

“Bai Jia Jiang Tan” is a well received TV programme of CCTV in China. Many renowned speakers had inspired the viewers to immerse into the classic Chinese books and history. The author of this article is one of them. He was attracted by the speeches of Professor Mr. Yao Gan-Ming, who had elaborated on how the teaching of Lao Zi, a great ancient philosopher in China, could be applied to daily life in love, marriage, family, etc. This writer cited one of the key saying, “Cycle of reversion is the evolution or action of TAO” from the book “Dao-De-Jing” (Chapter 40) to present his view.



姚淦铭教授应邀莅新，于3月23日主讲“《道德经》与你我的生活”。

我被老子也被姚淦铭教授那独特的声音和神态——古代隐者飘逸的仙风，吸引了，打动了，逗乐了。很想建议网友听听他的演讲，他的口头禅：太智慧了，太智慧了……不得了，不得了……他对老子痴迷的感叹，深深影响了我，老子的精神内化了姚教授的内心，那种平和的心态，温文尔雅的语态，大智若愚的神态让我仿佛看到古代的智者走到了我们的眼前。……

老子说，“反者，道之动”。这个话好深刻啊！什么叫“反者道之动”？是两层意思，第一层意思，任何一个事物它都有另一面，有两个面，相反相成；“反者道之动”的第二个层次是什么呢？就是任何东西它开始向前运动，运动，向前，向前，再向前，但是，到了一定的时候它要回来，回来，回来，再回来。你看看，道的规律，渐渐远去，慢慢回来，循环往复，这就是道的规律。

## 成家了，后面的路更长

“反者道之动”这两个层次的含义，我们把它演绎到我们的现代婚姻和家庭当中，我们可以得到两层智慧。想想看，两层智慧的第一层智慧，就是老子的智慧提醒我们，我们是结婚了，我们是成家了，但是注意，爱情既完成了，还没有完成，相反相成。你要看到爱情已经完成了，告一个段落，但是你要看到这个段落的后面将是一条更长的路，这叫做“完成的爱”和“未完成的爱”。你还要看到，你要看到什么呢？爱的已经拥有，但是那未来的爱，你得去创造啊！……

第二个层次是什么意思呢？当一个人的爱情由初恋到热恋，到结婚，到成家，渐渐渐渐远去，你两个人不相识，相识了，初恋了，热恋了，成家了……你看，越走越远，但是你不要忘了，老子跟你说，任何东西要努力地返回来。它是走远了，你要它一点一点地返回来。返回到什么？返回到爱情的根本上来。……返回到初恋的那种热情，那种真心，那种真诚上来，要把这种爱来

浇灌你这棵爱情的大树。这是爱的根本，这就是你爱情大树的一个根，一个本，一个底。

讲解得多好啊，我也学着姚教授的语言：太深刻了！如今我不是也该看到那“反”的本质吗。

## 老子教我们两个方法

再看姚教授如何应用老子的智慧告诉我们怎么面对婚姻家庭出现的问题与危机的：

那么老子是不是教我们一点方法呢？有。下面我讲几点，几个方法。第一个，老子说了：“敝则新”。美妙，深刻！你看看，怎么讲的？老子这一个说的是“敝”就是破旧，破旧的东西可以变成新的东西，那多好啊！给了我们一种希望，给了我们一种智慧，给了我们一种光明，让我们振奋起来！噢，原来爱情这个东西到了破败的边缘可以更新，那你得拿出你的智慧来，拿出你的真情来，拿出你的真爱来！你看看，你要用你的智慧，把本来将要破旧、快要破灭的可以更新，老子都这样说了，让这个爱情之树，重新长出绿叶来，重新生意盎然。……

现在我们讲第二个方法，老子教你：“曲则全，枉则直，洼则盈。”老子教导我们一个方法，非常地智慧，就是处理事情，你能够弯曲，弯曲，你就能够保全，要学会自己弯曲，弯曲，多厉害！老子还教导你，弯曲的东西能够伸长，多聪明！老子还教你要做低洼——低洼的东西能够盈满水啊！太智慧了！夫妻之间有吵，有磕磕绊绊，你要弯曲，你要弯曲你就能拉长，你要处在低洼，低洼就能够把感情的水盈满，和解了。他就告诉你，你要经得起弯曲，你要退一步，你要谦退，你要不耻于下问，你要尊重对方，你要让他一些，你要放低姿态，重新沟通，让破旧变成新的。

# 载歌载舞 好戏连台

## 菲菜芭城隍庙九十周年庆典(续)

菲菜芭城隍庙九十周年庆典活动从2007年12月9日一直持续到2008年1月8日，历时三十天，声势隆重、精彩不断。

上一期介绍了庆典中的万人福宴、学术活动和民俗表演等。除此之外，庆典还包括各方言群道士的法会、台湾歌仔戏演出。法会是宗教活动中与神沟通的仪式，酬神戏则是娱神娱人的节目。都是庙宇庆典中的不可或缺的重要内容。

从12月12日至12月16日，菲菜芭城隍庙为庆祝奉祀清溪显佑伯主九十周年，特别举行“太上覃恩护国佑民祈安植福暨礼斗赞星谢太岁大法会”，由中国福建南安市道教协会经乐团、安溪城隍庙法事团、台湾台北芦洲护天宫地母庙法事团、新加坡福建、海南、广东、潮州各籍贯法事团共同主持，可谓空前壮观。

法会设两个坛场，一处是在庙前广场，一处是在太岁殿。庙前广场的法坛恢宏华丽，摆放着由信众所供奉的斗灯。中国福建南安市道教协会诵经法乐团在此坛场连续五天主持礼斗法会。

太岁殿前的坛场法会则由新加坡福建、海南、广东、潮州各籍贯法事团，台湾台北芦洲护天宫地母庙法事团轮流主持法会。

本次法会得到了新加坡各籍贯法事团的免费赞助，体现出新加坡道教团体前所未有的凝聚力与合作精神。



中国福建南安市道教协会经乐团。

## 台湾新樱凤歌剧团

2007年12月10日—2007年12月29日

菲菜芭城隍庙因演戏而出名。在这次庆典上，当然少不了戏曲演出助兴。为了让本地观众欣赏到高水平的地方戏曲，菲菜芭城隍庙特意从台湾邀请了久负盛名的“新樱凤歌剧团”、“明华园(日团)歌剧团”。

2007年12月10日—2007年12月29日晚上八点，台湾许素云小姐领导的“新樱凤歌剧团”连续二十天演出精彩歌仔戏，剧目包括：《宝莲灯》、《蒙古风云》、《驼背新娘》、《唐明皇游月宫》、《大盗红鹰》、《画皮》、《秦香莲》、《兄弟无情》(上、下)、《哑妻》、《甘国宝》、《刺马》、《游白楼》、《错爱》、《金收楼拆》、《包公案》、《亲与仇》、《情归何处》、《真假驸马》、《未了情》。既有众人耳熟能详的传统戏目，也有新编历史剧。

新樱凤歌剧团演员阵容强大、唱功深厚、布景华丽，深受狮城戏迷的喜爱。

## 台湾明华园歌仔戏团

2007年12月31日—2008年1月7日

2007年最后一天，台湾明华园歌仔戏团接下新樱凤歌剧团的传递棒，上演新一轮精彩轰动的歌仔戏。这也是他们在新加坡首次亮相演出，使狮城观众大开眼界。

“明华园(日团)歌仔戏团”在台湾国宝级丑生陈胜在先生的领导下，共演出八场。明华园歌仔剧团不但在在音乐、服装、



我国外交部高级政务部长再诺先生莅临观看明华园的最后一场演出。



福建籍法事团。



台湾台北芦洲护天宫地母庙法事团。



海南籍法事团。



潮州籍法事团

舞蹈上追求创新，更以“魔幻舞台、创新剧本、唱做俱佳、特效变景”的特色为人津津乐道。

12月31日上演剧目《刘全进瓜》：刘全饱读诗书才高八斗，却年年落榜，愤怒之余，迁怒家人最后竟逼死爱妻李翠莲，面对爱妻尸体蓦然清醒，为对妻赎罪，毅然喝下皇上御赐之毒药，以“进瓜大使”之名，下地狱寻妻……

1月1日上演剧目《周公法斗桃花女》：这是明华园独树一帜的、最精彩的神怪戏，超玄的特技、魔幻布景，穿插巨龟、巨蟒嘶咬、八人大花轿、飞天钻地的特效剧情，让人目不转睛。

1月2日上演剧目《青阳大大爷》：“秋夜雨、魄书生情难续、愁肠欲断月微醺、结拜大爷对酒欢、戏笑金兰。”明华园独创的喜剧手法，轻松幽默高潮迭起。

1月3日上演剧目《猩猩胆》：“猩猩胆”乃明华园戏剧总团当家主角郑雅升小姐成名作之一，她饰演修行五百年之黑猩猩，蜕变成俏女郎，把野兽的本能，千娇百媚婀娜多姿的猩猩女刻画入木三分。

1月4日上演剧目《鬼菩萨》：“当地地容不下真相，正义难以伸张能洗净人间罪恶，惟有一鬼菩萨。”亦官亦盗、亦佛亦魔的段克邪，一场二十年前灭门血案，引起熊熊烈火，撕裂了爱情、淹没了理智……

1月5日上演剧目《红尘菩提》：此剧乃“济公活佛”之另一精彩章节，又名“济癫下凡”。烽火连天，战祸蔓延，宋王赵构与大狼王宗缺为了争夺岭南疆土，战得如火如荼，危机之刻战场诞生了两条新生命，即宋王嫡子——赵伯敬和狼王之子宗武环，本以为战争就此平息，谁知，这两位小婴孩意外开启了一场惊天动地、暗潮汹涌的宫廷斗争、血腥地骨肉相残……

1月6日上演剧目《马车夫与大捕快》：惊悚的人伦惨案，杀夫凶手竟然是自己的亲生父亲，即将临盆的花月婵又惊又恐却投诉无门，包青天竟然无法破案。此时却意外出现一位傻里傻气的马车夫来执行这场不可能的任务，保证让你笑破肚皮。

1月7日上演剧目《八仙传奇》：蓬莱八仙中一段最感人的成仙故事，千年蝙蝠妖张果老立志成仙，受观世音菩萨点化，要完成连人类都无法完成的大事，因缘际会与可怜可爱的蓝采和结为兄弟不幸卷入一场狰狞残酷的帝王之争。

“明华园”由老班主陈明吉创办于1929年，已有79年历史，三代传承。初名“明华歌剧团”，后改名“明华园”。这个以团为家的家族剧团。在台湾私人戏班普遍不景气的情况下，却异军突起，令人赞叹。

# 庙会有新意 戏曲歌台双葩齐放

## · 韭菜芭城隍庙春节庙会



再诺部长（左三），国会议员杨木光先生（左四）与大家共唱《爱拼才会赢》。

## “歌仔戏与庙宇文化讨论会”

1月6日，由戏曲学院发起、在韭菜芭城隍庙举办了“庙宇文化与歌仔戏讨论会”，请来台湾学者蔡欣欣教授、明华园戏班主唱和本地老艺术家共同讨论地方戏的发展问题。蔡欣欣博士从一个专业研究者的角度分析了台湾歌仔戏发展的脉络及背后的主导因素，认为民间艺术的根基仍在民间，民间艺术家只要转变观念、与时俱进，便能使民间艺术保持固有的活力。她同时以明华园的发展为例，点出明华园在传统戏班中异军突起的主要原因，就是他们拥有一批年轻大胆、思维敏捷、勇于创新的主创人员。

明华园的几位当家演员：陈胜在（著名三花演员）、郑雅升（当家小旦）、陈昭香（著名小生），也和与会者分享了他们的演出和创作经验，引来阵阵掌声。

讨论会也邀请来了几位新加坡的本土老艺人，他们都把毕生的精力奉献给了地方戏，看着地方戏逐渐没落，戏班一个个地关闭，这些老艺术家们都难掩悲郁之情。

其实在新加坡传统文化的发展中，我们还是可以看到一些希望的。在年青人中间，仍有小部分对传统艺术情有独钟；而老一辈德艺双馨的艺术家仍然健在。只要大家勇于突破传统观念、敢于创新、吸收新的人才，相信不久的将来华人的优秀传统能够焕发出新的光彩。

1月7日是台湾明华园歌仔戏团最后一天演出，也是整个庆典的闭幕仪式，韭菜芭城隍庙特别邀请我国外交部高级政务部长再诺先生出席。在闭幕式上，再诺部长接受了韭菜芭城隍庙、明华园歌仔戏团赠送的纪念品，并观看了明华园的最后一场演出。

1月8日，韭菜芭城隍庙举办“庆功宴”，为明华园庆功，更为九十周年庆典的全部工作人员庆功。再诺部长再次拨冗出席。在趣味抽奖活动中，再诺部长担任颁奖嘉宾。受到全场热烈气氛的感染，再诺部长与大家共唱《爱拼才会赢》。

2007年年尾，新加坡的华人庙宇文化因为韭菜芭城隍庙九十周年大庆，而掀起了新的热潮。我们相信，随着庙宇管理者对历史的尊重、对知识的重视、对未来的远见，新加坡优秀的华人文化一定能够得到继承和发扬！

2008年2月3日，农历腊月廿三日，韭菜芭城隍庙装饰一新，隆重举行了“戊子年春节庙会”亮灯仪式。仪式后，传统的歌仔戏演出与现代歌台表演同时拉开序幕，为鼠年春节庙会呈现了古今艺术交相辉映的精彩场景。

当晚七时半，受邀参与春节庙会亮灯仪式的马林百列集选区国会议员兼韭菜芭城隍庙名誉顾问花蒂玛医生，准时抵达庙会现场。龙狮队以雄赳刚建的迎接礼欢迎贵宾的来临。

韭菜芭城隍庙联谊会所有理事陪同花蒂玛医生，在庙前的舞台上共同主持亮灯仪式。在众人的倒数声中，花蒂玛医生手触水晶球，顿时彩灯亮起，整个庙宇及庙外的阿鲁姆甘路灯火辉煌、流光溢彩，美不胜收。

接着，嘉宾们又来到庙后戏台，花蒂玛医生为即将开演的同安歌仔戏团，敲响了三声大锣，预示着好戏即将上演。

此刻，庙前的舞台上正在表演动感十足的现代歌舞；庙后戏台上的古装宫女们则荡起水袖，曼妙出场。一前一后，一古一今，一动一静，两处皆观者如潮，两处的表演各有各的精彩。

这一奇特而少有的景象令人感慨万千。戏曲和歌台，这两种艺术都与庙宇有着难舍难分的关系。有人说传统戏曲已没落，有人说歌台并不能满足所有人的娱乐需求。其实我们没有必要将这两种艺术当作对抗的敌人，他们有着不同的受众对象，艺术特性也截然不同。

这是韭菜芭城隍庙连续第四年举办春节庙会。它的成功也给我们很大的启示：民间文化的根基仍在民间。

韭菜芭城隍庙春节将持续整个正月，除了歌仔戏和歌台的演出，也少不了接财神、拜太岁、求发财红包等传统道教仪式。



接财神、迎好运，让来年更加平安富足。

## 除夕夜，数千信众迎财神

2008年，美丽的除夕夜，又是一年团圆时。狮城百姓沉浸在除旧迎新的新年夜中，韭菜芭城隍庙也迎来了一年中香客最密集的时候，将于子时开始的“迎财神”仪式吸引了大批信徒从四面八方涌来。

除夕，除了举家围炉、分发红包、听新年钟声，对于新加坡华人来说，还有更重要的，那便是去庙中“迎财神”。夜幕刚刚降临，吃过了年夜饭的信众，举家老小一起来到灯火辉煌的庙宇，准备在辞旧迎新的一刻，接财神、迎好运，让未来的一年更加平安、富足。

经过隆重的道教仪式，接财神的时刻终于到来了，人们争先恐后向财神到来的方向膜拜，希望手中的长香能获得财神的福运。最后信众把接财神的长香带回家中，也是把一份希望和福气带回了家。

在春节这个华人最重视的节日中，无论是吃团圆饭、拜年、送红桔还是迎财神，都包含的人们对未来的美好憧憬，对幸福生活的追求。庙宇举办的“接财神”仪式更是体现了华人特有信仰，表达着民众对于平安、富足、美满生活的期待和向往。

## 鼠年拜太岁 消灾迎吉祥

鼠年正月初四，当曙光刚刚降临狮城，善男信女们便从四面八方汇集到菲菜芭城隍庙，参与新年伊始最重要的信仰活动——拜太岁。

今年犯太岁的属相有：鼠、鸡、兔；冲太岁属相为马。属这四个生肖的朋友，可以通过拜太岁来化解。一般拜太岁都安排在农历春节的日子里，目的就是希望在值年太岁当值的年月里，获得太岁神的关怀。

菲菜芭城隍庙自上世纪九十年代初建成独具一格的“六十太岁殿”后，每年都吸引大批的道教徒来拜太岁。信众拜太岁，首先购买一份太岁金纸，然后排队等候写疏文。为了更好地服务信众，该庙增设了电子号码设备，让大家了解等候的时间，也能使队伍井然有序。信众拿到疏文后就可以排队等候进入太岁殿了。太岁殿每次只能容纳四五十人，殿外等候的信众排起了长龙。虽然拜太岁者摩肩接踵，但为了流年大吉、健康平安，大家都耐心地等候。拜太岁者进入太岁殿后，手捧太岁金纸，在资深道长的带领下，鞠躬膜拜。道长也通过道教仪式为信众化解灾难。



菲菜芭城隍庙每年都吸引大批的道教徒来拜太岁。

当天，本地不少知名艺人也赶来拜太岁。据负责人说，他们是庙里的常客了，每年都在拜太岁的首日来到，拜太岁之心可谓虔诚。

菲菜芭城隍庙拜太岁活动从农历正月初四（10-2-2008）一直持续到正月廿九（6-3-2008）。

## 千载难逢听讲古，余音绕梁赏南音

### 菲菜芭城隍庙以传统艺术庆祝清水祖师诞辰

农历正月初六，是清水祖师诞辰。菲菜芭城隍庙照例组织宴会庆祝。但与往年庆典不同，菲菜芭城隍庙特别于宴会开始前举办了“南音”和“讲古”演出，使年味浓郁的庙宇更添文化色彩。

南音又称南曲、南乐、南管、弦管，泉州南音，是中国现存最古老的乐种之一。南音是一种词曲清丽柔曼、旋律缠绵深沉的美妙乐种，尤其长于抒发乡人思亲、游子怀乡的真挚情怀，那如怨如慕如丝如缕的声音让人听之动情。

在新加坡，也有不少雅乐爱好者组织南音班，将这一传统艺术保留到现在。虽然年轻一代对南音倍感隔膜，但南音的演出还是受到不少人的欢迎和喜爱。

与南音统属古老艺术形式的还有“讲古”。“讲古”在四十年前的新加坡也曾是民众喜闻乐见的娱乐活动之一。随着方言被禁止，“讲古”逐渐也从人们的生活中消失了。

四十年后，菲菜芭城隍庙首次请来了“讲古”艺人，使这一断绝了四十年的艺术重回狮城！

菲菜芭城隍庙本次邀请的是泉州讲古大师林赋赋先生。林赋赋先生今年65岁，他从小喜爱艺术，9岁时便开始学南音，小学毕业后到福建梨园戏科班学习，成为一名梨园戏演员。之后曾到上海戏剧学院进修，目前是福建省梨园剧团演员兼导演。至今艺术生涯已有五十多年。



林赋赋先生讲古时，声情并茂、挥洒自如。

林赋赋的讲古，以地道的闽南方言、俚语，讲述大泉州地区的历史文化、民风民俗、历史人物及典故、民间笑话等，极富地方特色，偶尔也穿插当代社会的新鲜事。因贴近百姓，而受到民众的喜爱。他讲古时，声情并茂、挥洒自如，使听众如临其境，时而顿足嗟叹、时而捧腹大笑。

菲菜芭城隍庙邀请林赋赋先生作为期十天的讲古，从农历正月初六直到十五，在每晚歌仔戏上演前，观众有幸先欣赏“讲古仙”的讲古。



在电视剧《西游记》里饰孙悟空的“六小龄童”先生，亮相菲菜芭城隍庙，“粉丝”们猛拍照留念。



陈添来说，邀请林赋赋先生来新加坡表演，既是为了丰富民众春节的欢乐活动，更是为满足老一辈人对传统艺术的渴望，同时他也希望引起更多人对古老文化的重视，让高雅的南音、有趣的讲古重新回到人们的生活。他说，传统艺术与现代人的生活其实并不违背。

是的，现代文明与悠久文化其实是同一事物的两面，当现代人疲惫于忙碌的生活时，偶尔静下心来，品味悠扬乐曲、沉浸于讲古中的传奇故事，心灵也许会暂时远离浮躁和虚华。

# 城隍慈善基金会简介

**城隍慈善基金会**坐落在新加坡阿鲁慕甘路15号，是在2000年4月由菲莱芭城隍庙联谊会注册为福利社团，同年5月起登记为合法的慈善团体，2000年11月获国家福利理事会接纳为中央基金会员，并于2001年11月获得正式会员的资格。

**这个基金会的宗旨是：**

- 一、不分种族、语言、信念与宗教；
- 二、救急扶贫；
- 三、服务人群；
- 四、推广教育；以及
- 五、凝聚社区。

基金会目前设有以下三个服务中心：

## 一、后港城隍家庭服务中心

位于后港第21街第237座的后港城隍家庭服务中心的设立，是为了提倡和加强家庭的功能，同时也是社区里的一种资源，以帮助有需要的家庭解决困扰。

中心所提供的服务，包括：

**辅导与个案服务：**2006/2007财政年度里，中心的社会工作者共处理了379起个案。

寻求帮助的人，面对经济困是最普遍的。婚姻危机是第二类常见的问题。

婚姻破裂通常需要双倍的 effort 才何以使之愈合。因此，婚前辅导就扮演一个非常重要的角色，可让快要结婚的男女，有机会探讨彼此对婚姻的看法，设立比较实际的期望。

**咨询与转介服务：**在同个年度共处理了558起查询个案，多数是通过电话提出谘询，也有的查询是自我推荐或通过家庭、朋友、邻居和亲戚联系的，有的个案则是由学校、医院、警察局、法庭、其他家庭服务中心或者志愿团体，东北社理会，基层组织甚至国会议员推荐的。

**家庭生活教育：**在社会发展青年及体育部的支持和赞助下，中心全力举办家庭生活教育活动。参加者对华语项目的反应，令人非常鼓舞。此外，也增办马来语的亲职课程，向马来家庭灌输有关的知识。同时，努力于提高公众对家庭暴力的意识。

**“彩虹联系”儿童计划(Rainbow Connection)：**为小学生，特别是低收入家庭的儿童，尤其是那些学术表现比较差和缺乏社会能力的孩子而设，受益的儿童共有57名。

**“青少年天地”计划(Teens Canopie)：**对象是邻里中13岁到19岁的青少年，尤其是那些经常在街头游荡或有一些不当行为者。希望为社区里的青少年人，提供一个良好的环境，帮助去探索、实验和扩展他们的能力与潜力。

**“我能！”计划(Project ‘I Can’)：**“Can”，



是“**It's Certainly Alright to be Normal**”的缩写，意思是“普通（源流）肯定没问题”，这个计划的目的在于协助普通源流，学术成绩比较差的中学生(主要是初中生)，防止他们过早退学，及努力促使这些青少年建立起他们的信心、自尊及责任感。

**乐龄服务：**让邻里的中老年人及家庭主妇，通过歌唱班和KARAOKE唱歌时刻，他们建立了友谊，培养自尊心，享受晚年的生活。

**社区联系：**作为一个以社区为基础的中心，在巴耶利峇与基层组织密切联系，以促进社区凝聚力和和睦邻精神；积极地支持IRCC（种族宗教互信圈）、居民委员会及东北社区发展理事会所带领的活动。

## 二、后港城隍学童托管中心

设在后港1道大牌第238座，学童托管中心为邻里的学适龄儿童，提供良好的学前后托管服务。托管中心的服务与家庭服务中心互相配合，援助贫穷家庭，单亲家庭，帮助照顾这些家庭的孩子，好让家长安心工作，补足家庭收入。

## 三、麦波申城隍托儿中心

这个托儿中心位于麦波申路175号，开放给所有幼童，目前有132名学生。中心不断改进，精益求精，务求所有的孩童能享受优质的学前教育。托儿中心关注儿童身心的全面发展，而不是只集中智力或学术技能的训练。



## 用道教义理

## 重新注释《道德经》

# 中国道教协会任法融会长

■弟子林兴华 敬撰

**任**法融道长，俗名任志刚，原籍甘肃天水县，生于公元1936年。家中世代务农，家境贫寒，幼年丧父，弟兄3人，任法融道长为最小者。其外祖父为清末秀才，颇精儒学，以教学为生，其父在外祖父教育影响下，也通读儒家四书，并常阅读佛、道教经典书籍。

1943年，任道长7岁时入乡塾读书，1950年14岁时因家庭生计困难而废学，在家习农事，并且从其慈母课读儒家四书，年龄渐成长，文化涵养也渐增长。

1955年冬，年已19岁的任道长到陕西陇县道教宫观龙门洞游览，见这里山清水秀，环境幽美，又听说元代的著名道士丘处机（长春）祖师曾在这里修炼得道，心里十分向往，因而在山中盘桓数日。当时龙门洞常住有二十多位道士，任道长见他们个个朴素善良，勤于道家修炼，便请得该观监院同意，留居该处，每日随着道众干农活，闲暇时便借阅道书。

尔后，任道长拜全真龙门正宗廿八代玄裔王嗣林道长为师，随师学道。王嗣林道长擅长斋醮法事经韵，精通道教科仪，任道长虽从师学经韵，却不愿终生作经忏道士。他认为，经韵是诵经的表达仪式，只是阐道宣传的外表形式，而道教的精神实质，一是修真体道延年益寿，二是穷宇宙造化之源，明万类消长之理，既有哲理性，又有实用性，不但对己身有益，而且对人类幸福、社会稳定、天下太平都有积极作用。因此，他把主要精力用在读道书、研道意。

从1955年至1958年这3年中，任道长利用农作之暇，细读《道德》、《南华》、《四品》、《阴符》、《素书》等道教经书，自感获益不浅。

1957年冬，任道长拜别师父，离开陇县龙门洞，到陕西周至县楼观台道院挂单。当时楼观台总理是梁宗和道长，颇谙儒、道经籍，他赞扬任道长读了不少书，但认为还必须精读儒家五经，以打好治学的基础。于是任道长认梁宗和道长为师，在梁道长指导下，认真学习了《左传》、《尚书》、《易经》。在习儒学6年之后，任道长觉得儒学虽然渊博，但道教徒还是对博大宏深的《道德经》感到亲切。

从1964年至1966年，任法融道长认真阅读《道藏精华录》中所载60余家高人对《道德经》的注释，这使他大为开阔了知识的视野，深化了对《道德》的理解。

1966年文化大革命爆发，楼观台道教徒受冲击，大部分殿堂、园林被占住，大部分道教徒被遣散。任道长时年



任法融道长

31岁，仍坚持在楼观台，与道众垦荒种地谋生。他们的生活十分困难，处境十分危险，但任道长处险不惊，遇难不悲，心胸豁达，信仰虔诚，一直没有放弃对《道德经》的研究；通过十年浩劫，他更领略了世事之艰苦，人生之困苦，从而更深地豁然彻悟《道德》的深玄妙理。于是他下定决心，要用道教义理重新注释《道德经》。

1978年陕西楼观台又重归道教自己管理。1980年，任道长担负起了募筹资金，招工维修楼观台的责任。

接下来的5年中，任法融道长工作十分繁忙，但他依然利用闲暇之时，注释《道德经》。相传楼观台为道教圣地，老子曾在此讲授《道德经》。楼观台古遗有石刻《道德经》，称之为“楼正本”，是此书的一种著名版本。任道长便是以此为底本，从事注释。5年间，注写三遍，约40万字，1986年又刻意求精，重新改写，1987年冬脱稿，篇幅10万字，1988年由陕西三秦出版社发行。据该书“内容提要”介绍说：“任法融道长用数千年来道家真传的正统观点注释了‘楼正本’《道德经》。”认为任道长“用无极图和太极图从纵横两个方面、微观宏观两个领域对《道德经》的基本思想作了高度的概括，对老子的自然观、人生观、社会观（尤其是宇宙论、养生论和政治论）之玄理奥义作了深入浅出、与众不同的解释。”

任法融道长喜读道书，且勤于著述，至今已完成4种。一为《道德经释义》，10万字，1988年三秦出版社出版；二为《太上老君养生十四字诀》，2万字，1986年《中国道教》创刊号发表；三为《黄帝阴符经·黄石公素书释义》，10万字，已出版；四为《周易参同契释义》，10万字，已出版。

任道长不仅是一位道教界的学者，而且是一位干练的道观监院，自从1984年被楼观台道众推选为监院后，每天忙于管理宫观事务、进行正常宗教活动、依法与占住官观殿堂房舍的部门交涉落实政策，培养新入道的年轻道教徒，带领道众从事农业生产以谋自养，接待港澳台及国际著名人士来访等等，诸事纷繁，心力均劳。任道长任劳任怨，全力以赴，办事胸有成竹，井井有条，

不几年便使古楼观恢复了原来的风貌，成为道教宫观中道风蔚然的楷模。

由于任法融道长一贯爱国爱教，信仰虔诚，作风朴素，办事干练，而且是当今道教界中少有的学者之一，故而在周至县、陕西省乃至中国道教界中享有良好声誉，受到道教界人士的拥戴，1985年被选拔为周至县政协常委；1986年被推选为第四届中国道协常务理事，同年陕西省道教协会成立被推选为会长；1988年任陕西省政协常委，1990年被选为周至县政协副主席；1992年3月，中国道协召开第五次全国代表大会，被推选为中国道协常务理事，并任中国道教学院副院长。

2005年，任法融道长当选为中国道教协会会长。

## 心系桑梓 捐助故乡

近几年来，任道长数次为家乡捐款，兴修水利、修建学校和改造道路。任道长的努力取得很好的成绩：如凤凰山水利工程、甘谷燕珍小学、武山吴庄小学和麦积区新风(新阳至凤凰)公路工程等，得到了家乡父老的普遍赞誉。

千百年来，天水市区西北面凤凰山周围方圆几十公里十来个村庄，村民一直备受食水问题的煎熬，挑一担水要走一个小时山路是普遍现象。“凤凰泉”的建成，使村民们徒步长距离挑水的现象成为历史。

“凤凰泉”是人们对任法融道长主要捐资兴建的凤凰山水利工程的敬称。2004年，盘绕山梁几十公里的进村管

道全部铺设完工，清水流进了农家院落，使人们不用起早摸黑地为舀一桶泉水排队等候，孩子也不再因为无意中打翻了一碗水而招致父母的责骂。坚家山村坚永珍老人朴实的话也许能代表10个村6000多口人共同的心声，他说：“任道长是个好人，做了这么大的善事。”

2003年5月，任道长捐资修建了甘谷县西坪乡燕珍小学，解决了数百名农家孩子上学难的问题。2004年8月，任道长又出资修建武山县咀头乡吴庄小学，使学生得以在全新的校园环境中读书。

任法融道长虽然离开天水已有整整半个世纪，但对家乡的感情非常深厚，从一些小事上也可见一斑。任道长来天水的时候，不论在乡村还是市区，每到吃饭时，总是嘱咐饮食一定从简，不要搞什么七碟八碗之类的。来家乡能吃上呱呱、浆水面、馓饭等家乡饭，就是对他最好的招待。一切从简，不仅是对道教生活方式的遵从，更是不愿为家乡人民增添负担的真实心态。



任法融道长讲道的神态。



任法融道长热心公益，学生献花致敬。

## 讲道说理

任法融道长在接受香港凤凰台著名主持人王鲁湘先生的访问中，对于道教的教理教义，提出了许多精辟的见解，现尝试整理附后。

### 道法自然

- 道法自然，老子第二十五章《道德经》就写“人法地，地法天，天法道，道法自然。”为什么要从开始讲人法地，人是有私情的。与我相好的，我就爱，与我有利的，我就尊重他，与我无利的，与我不相好的，我就排挤他，这人有私心才存在这个地方。人把个人的私欲解除了，要取法于大地是无所不在，地为德嘛，所以要取法于地，地还不行，还取法于天，天是无所不包。天把地都包着呢，所以说地还是容量不大。
- 天还不行，道把天和地包着，道生天地，所以天跟道来比还是不行，要取法于道，把天和地都包着嘛。
- 道就是道法自然，道本身是自然的，道没有任何私欲个人感情，道本身是自然的。

### 性命双修

- 性，就是人的元神，命嘛就是你的肉体，精和气啊，你的百骸九窍，六脏这些都在命的范畴。
- 光修性不顾命不完全，光顾命不修性也不行，必须修命和性，性命双修，这就全了。
- 道家讲要行善、积德，做好事，给社会创建一个很

安定的条件。然后再修命、节饮食、减嗜欲、健壮你的身体，性就修好了。只知修性而不知(修)命是不行的。

### 少私寡欲

- 小隐在山，大隐在城市。我活到70岁，我总结了一个经验，在任何时候，你自己解脱自己，你就宽松，比如说你是一个亿万富翁，你天天为这个钱着想，你也不自如，你也不幸福，你还带着累。
- 庄子在《逍遥游》中写了一篇文章，鹓鶵巢于深林，不过一枝，鼯鼠饮河，不过满腹。归休乎君，予无所用天下为！说你得了天下以后，你就享受了吗？鹓鶵在森林里面享受着这么一枝，鼯鼠饮河就把小肚子喝满就满足了，现在亿万富翁早晚都想着那些钱，把自己给毁了，其实你也吃不了，喝不了那么多，住又住不了那么多，这是没有超脱自己。你是一个穷人，你超脱了自己，你是一个富翁，你是一个富翁不超脱自己就是钻进地狱了，地狱和人间在咫尺之间。
- 我活了70多岁，我就观察了，人间社会是地狱还是天堂，看你走天堂还是走地狱，就看你自己了，祸福无门，唯人自招，看你钻进福还是进祸，就在咫尺之间。

# 道炁长存

## 道教祝酒词的由来

■ 闲云野鹤（兴纯）

新加坡道教总会成立至今，已有十八个年头了！在这期间，有很多很多发生过的事情，到今天有很多的信众，还不知道有些事是如何产生的。我想应该是整理记录的时候了。

The Taoist Federation (Singapore) was founded 18 years ago. From then till now, many happenings had taken place and were little known by the followers. This writer believes it is the right time to compile the historical materials and document them. First of the series, he recalls how the phrase of “Dao-Qi-Chang-Cun” (means ever exists the Dao’s spirit) was created to replace the common “Yam-Seng” (Drink to success) that being said while drinking to toast at a Taoist function.



已故老人彭松涛先生（左四）在世时，到哪儿都带着相机。当时他刚好来到会场，一听说了新的祝酒词，他十分开心，连忙和（右起）林、陈、洪、李等合照纪念。

这里，要记载的是一件发生在1991年的事。当时，道教总会庆祝成立一周年的宴会上，千名出席晚宴的嘉宾，高声齐唱别开生面，富有意义的道教祝酒词——道炁长存。

这个与众不同的祝酒词是怎样来的呢？以下就是当时这个祝酒词“诞生”的现场记录：在裕廊东第31街的一个草坪上，布棚里的宴席已经摆设好了，只等嘉宾们的入场时间一到，庆典便可以进行了。时间是越来越近了，眼看就快要到嘉宾入席了，就在这时刻，我们四个工委的委员林、陈、洪、李，正在谈论当晚上的庆典节目。突然间，林益华兄向大家提出一个空前绝后的妙语，他说今晚是一个道教的宴会，应该有一个与众不同的祝酒词，而且要有我们宗教的特色，这样才能凸显道教（宗教）在宴会时的祝酒仪式的庄严，他向大家提出以“道炁长存”四个字作为祝酒词，并倡导唱这四个字的方法，他当场示范给我们三个人听，使我们当场感受到这一祝酒词的宗教色彩，一致加以赞同。

当宴会进行到祝酒的时刻，节目主持人之一的林益华兄便向嘉宾和信众们介绍和讲解晚宴的祝酒词，将不是一般宴会听到的“饮胜”，而是改为“道炁长存”。他说这是道教的一个盛宴，应该用比较有宗教色彩的祝酒词，更

能体现宗教宴会与一般酒宴的不同，他也恳切地呼吁，希望晚宴过后，与会的宫庙及道教团体的代表们，把这一种祝酒词带回去，在宫庙及道教团体的宴会上推广开来。过后由他带领大家唱祝酒词“道炁长存”。他先给大家示范：首先是唱出“道炁”两字，稍停一下，接着唱“长……”（能够拉长多久时间都可以），一直到尾声时，才大声唱出“存”字，正好是把“道炁（炁）”给“长存”下来了。最后全体千名嘉宾和信众，高声齐唱道教有史以来的第一个祝酒词，那就是“道炁长存”。这个不一样的祝酒词，使得当晚的宴会也变得很不一样，许多人表示耳目一新，很有意义，纷纷给予肯定。

也正如林益华兄说的，希望能把“道炁长存”这个祝酒词推广开来，今天，新加坡许多宫庙的宴会上都采用了这一个祝酒词，加强了宗教认同感。更令我感到惊讶的是，有幸出席在香港举行的“2007年国际道德经论坛”，晚宴上也听到了这一个祝酒词——“道炁长存”。这是新加坡制造而外销外地的一个例子。

希望更多的道教徒能把道教在新加坡所发生的真人真事，忠实的记录下来，留给后人，也使人们更清楚了解发生过的事物。道炁长………存。

2007年9月26日·泰国

# Appellations of Taoists

■ Chung Kwang Tong (Wei Yi)

Taoism, also known as Daoism, is the indigenous ancient Chinese religion which is deeply ingrained in Chinese civilization. Taoism existed since the time of the Yellow Emperor, promoted by Lao Tzu, and formally organized into a religion by Celestial Master Zhang Daoling.

The title for Taoist priest – Dao-shi (道士) – had been in use since ancient times, and generally refers to three groups of people.

1. Those who honor the philosophy and teachings and follow the way of the Dao. The scripture Huangdi Neijing mentioned that one who follows the way of the heaven is referred to as Dao-shi.

2. Those who are well cultivated, virtuous and with great merits. Usually referring to those who had attained the Dao.
3. The Fang-shi (方士), literally known as “technique master”, also referring to alchemist, magician, exorcist, or diviner. The Fang-shis were addressed as Dao-shi after the Han Dynasty.

In Chinese history, many names and titles were given to Taoists. There are many reasons why there are different appellations – influence by traditional Chinese culture, titles bestowed by the emperors, different roles and responsibilities of the Taoists, etc. Below are the different appellations of Taoists.

## General Appellations

Dao-ren (道人), literally known as “one with Taoist skills and knowledge”, refers to Taoist priests. The term “Dao-ren” continued to be used by Taoist priests today.

Huang-guan (黄冠), literally known as “Yellow crown”, refers to Taoist priests. In ancient time, Taoist priests wore yellow headdresses. Huang-guan derived from the term “Shirt and headdress of the Yellow Emperor” (黄帝之衣冠). Female Taoists priest were called Nü Huang-guan (女黄冠).

Dao-shi is a general term to for Taoist priests, regardless of gender. However, in order to differentiate them, the male Taoist priests are known as Qian-dao (乾道) and female priests are known as Kun-dao (坤道).

## Respectful Appellations

A Chinese classic text “Classic of the Mountains and Seas” mentioned of a country of Yü-ren, and the citizens will never die. The Yü-ren were known as immortals. As Taoist priests hope to attain longevity and immortality, they are also called Yü-ren (羽人), Yü-shi (羽士), Yü-ke (羽客). They are also known as Yü-yi (羽衣), meaning feathered robe. Taoist priests hoped that they can fly to the heavenly realms in the





a Taoist priest, in fact quite a number of emperors receive the Taoist registers and Taoism was the national religion during their regime.

Non-Taoists, Taoist followers and believers address a Taoist priest as Dao-zhang (道长). Dao-zhang literally means Taoist elder, Taoist master or Taoist leader, and it is used to address both male and female Taoist priests. When greeting Taoist priests, it will be respectful to address them with the title Dao-zhang. The surname of the priest can be addressed together with the title, for example if the surname of the priest is Chen (陈), we can address him as Chen Dao-zhang (陈道长). (Chinese do not address a person by his occupation,

feathered robes (That's why the sleeves of the Taoist robes are broad like a bird's wing).

Xian-sheng (先生) was also a title of respect given to Taoist priests. During the period of Three Kingdoms (220 – 280 AD), Taoist priests were given the title Xian-sheng, which literally meant gentleman or teacher. After the Liu-song era (420 – 479 AD), the Imperial court bestowed the title Xian-sheng to lofty Taoist priests. During the Song Dynasty (960 – 1279 AD), the title Xian-sheng is a very special title usually bestowed by the Imperial court.

In the history of Taoism, Celestial Master Zhang Daoling was the first to be referred to as Fa-shi (法师). The title Fa-shi usually refers to the High priest who can lead a Taoist ritual and fast. Any priest who mastered and well versed in Taoist skills can also be called Fa-shi.

The title Da-shi (大师) appeared in Taoist texts since the period of six kingdoms. In Chinese history, the title Da-shi was usually bestowed by the emperors to people with high virtue and merits. Now, the term Da-shi refers to old Taoist priests or respectable Taoist priests.

The title Lian-shi (炼师), literally known as cultivation masters, refer to Taoist priests who devote themselves to the methods of cultivation. Taoists masters of the Tang Dynasty who practiced Shang-qing (上清法) skills are referred to as Lian-shi. Tang Dynasty Taoist priest Sima Chengzheng was bestowed the title "Sima Lian-shi" by Emperors Tang Ruizong and Emperor Tang Xuanzong. Emperor Tang Xuanzong invited Taoist Priest Sima Chengzhen into the palace in 721 AD to receive the Taoist registers, and he was an emperor who was also

occupation, like we address an army captain as "Captain Chen", and not "Soldier Chen", although his occupation is a soldier.) Taoist priests can also be addressed as Xian-zhang (仙长), meaning Immortal elder.

As Taoism emphasis that man and woman are equal, female Taoist priests are also addressed as Shi-fu (although fu meant father in Chinese) or Dao-ye (although ye meant old gentleman or grandpa).

## Special Appellations

The appellation Zhen-ren (真人) existed before the Qin Dynasty. The Yellow Emperor mentioned that Zhen-ren refer to people who understand and master the rules of the universe, the changes in the universe, store the three energies in the body, and practice longevity techniques to attain immortality. Zhuang-zi (庄子) mentioned that people who understand and realize the great Dao and cultivate themselves can be called Zhen-ren. In the Taoist text Yun-ji Qi-qian (云笈七签) mentioned that there are nine types of Zhen-ren. After the Tang Dynasty, the Emperors confer the title Zhen-ren to famous Taoists. Emperor Tang Xuanzong conferred the title Nan-hua Zhen-ren (南华真人) to Zhuang-zi (庄子), Chong-xu Zhen-ren (冲虚真人) to Lie-zi (列子), and several sages in 742 AD, the first year of the Tian-bao era (天宝元年). The term Zhen-ren will not be used to address a living priest, and usually it will be conferred to the priest by an emperor.

Zu-shi (祖师) refers to the patriarch or founder of a Taoist sect. For example the founder of the Zheng-yi Sect Celestial Master Zhang Daoling was also known as the Zu-shi of the Zheng-yi Sect, and the founder of the Quan Zhen Sect was

# 龙虎山授箓

丁亥年十月十五日下元节，即2007年12月24日，中国江西龙虎山主办了庆祝活动，同时举行“授箓仪式”。新加坡道教总会陈添来会长和理事在仪式过后与总会顾问，阿裕尼集选区国会议员杨木光先生（右四）合照。

左起：刘爱芳（罗芳），升授，正一盟威经箓  
王福兴（罗兴），传度  
林金发（罗发），传度  
陈添来（大来），初授，太上三五都功经箓  
姚喆宋（罗宋），传度  
朱鸿山（罗山），传度  
高荣骏（大进），加授，上清五雷经箓  
（括弧内为各人的法名。）

道教宫观中的宗教活动，若论时间长、规模大、最隆重、最庄严神秘的仪式，当数全真道宫观中的“传戒”与正一道宫观中的“授箓”。这两种仪式，一般宫观无资格举办，只有在宗教方面具有权威性且影响最大的十方丛林宫观才能举办。这两种仪式，都不定期举行，只有在宗教条件与物质条件具备后才能发起举办。

所谓“传戒”，就是在道教全真十方丛林中德高望重的一代宗师、律师、著名方丈向已受“冠巾”的正式道士传授“三坛大戒”（初真戒、中极戒、天仙戒）。“戒律”是以天神的名义规定的不可违背的道士言行和修持的准则，道有真传，法有秘授，都只应传给有德之善人，“戒律”就能帮助修道者达到性善的境界。

全真道用“传戒”方式教育道众的传统，自元朝丘祖订立传戒仪范始，已有七百多年的历史。1947年成都二仙庵放戒后，由于战乱等原因，全真道中断传



戒40多年。1988年中国道教协会决定予以恢复。次年，在全真祖庭北京白云观举行了隆重的传戒仪式（按传统规定应为100天，为了不影响正常教务与劳动自养，缩短为20天）。

正一道举行“授箓”活动，以向道侣宣扬各类自律规戒。道士临坛接受道坛法师传授法箓，皈依“道”、“经”、“师”三宝和九戒，并虔诚地发十二宏愿，这是正一道士宣示奉持“清规戒律”信念和决心的定规方式。被授箓时，按正一传统法派、辈份取法名。被授箓后的道士才可以称为“法师”。

江西贵溪天师府于1946年曾举办“授箓”活动，以后中断。1991年道教团体召开研究会，决定了恢复正一道授箓传度。同年10月，在正一道祖庭龙虎山嗣汉天师府为台湾和海外道徒举行隆重的授箓传度醮仪，为期7天。

also known as Patriarch Wang Congyang (王重阳祖师). The deities and immortals honored in a Taoist temple can also be referred to as Zu-shi, for example the goddess of the sea Ma-zu (妈祖), Patriarch Lü Dongbin (吕祖), etc.

## Appellations used among Taoists

The term Di-zi (弟子) literally refer to disciple or student, and Taoist priests use the term to identify themselves as students and disciple of Taoism (玄门弟子). The priest may also identify himself as a Di-zi (disciple) of which Taoist sect (某派第几代弟子).

Pin-dao (贫道) translated literally means “poor Taoist priest”. Only priests who stay in temples and live a monastic lifestyle (出家道士) may use this term to address themselves.

A Taoist priest can address another Taoist priest as Ye (爷), regardless of gender and age. If the priest's surname is Zhang (张), he can be addressed as Zhang Ye (张爷).

Dao-xiong (道兄) means Taoist brother, and Dao-you (道友) means Taoist friend, they are used when two Taoists meet together for the first time, or addressing another Taoist in a letter. These terms are used irregardless of gender and sect, both male and female Taoists can be addressed as Dao-xiong or Dao-you.

Taoism emphasis on respect and follows the order of seniority in the Taoist sect, and the position in the temple hierarchy.

If both Taoist priests are ordained by the same master, the priest who was accepted by the master first will be the

Shi-xiong (Elder brother), and the other will be the Shi-di (Younger brother). The master will be addressed as Shi-fu (师父), the master's master will be addressed as Shi-ye (师爷), and Shi-ye's master will be called Shi-tai (师太). The masters above Shi-tai will generally be addressed as Lao Shi-tai (老师太). The Master's elder brother will be addressed as Shi-bo (师伯) and Shi-shu (师叔). Taoist priests, especially of the same lineage, must respect their senior and elders and address them accordingly.

After the Song and Yuan Dynasties, Taoism was classified into two major traditions – The Quan Zhen and the Zheng Yi Sects. Irregardless of which Sect they belong to, Taoists are generally classified into five categories – Taoist priests, Lay Taoists, Literati Taoists, Hermits, and Believers.

Taoist Priests, known as Dao-shi (道士), are those who went through the strict initiation rites to attain the status of a priest. They engage in Taoist activities and cultivate the Dao in their lifetime. Taoist priests wear the traditional Chinese costumes and robes, and they are also referred to as Taoist masters/teachers (道教教职人员). A Taoist priest must adhere to the teachings and follow the rules of the sect, and he must be familiar with the different rituals, fasts, and religious ceremonies.

Other than the Taoist priests, the four categories below are also Taoist practitioners and believers, however, they practice the teachings differently.

Lay Taoists, known as Ju-shi (居士), practiced the religion at home. They follow the teachings of Taoism and they are devoted to doing good deeds, accumulate merits, take vegetarian and chant the scriptures. Many Taoists in the society today are in this category.

Xue-shi (学士) refers to Literati Taoists, also known as Taoist scholars and researchers, who concentrate in the research and study of the Taoist teachings. They are devoted to learn the teachings, understand the philosophy, and live in harmony with the Dao.

Yin-shi (隐士) are Taoist hermits, they stay away from the mundane world. They cultivate themselves and do not question worldly affairs and they seek to learn the Dao and practice the way of the immortals.

The Believers of Taoism are known as Xin-shi (信士); they read the Taoist teachings and extol the Taoist Culture. Most Taoists fall into this category.

No matter which of the above category a Taoist belong to, he is one who believes in the understanding and learning the Dao.

When a person enters the religion, he keeps his surname but adopts a new given name given by the master as a religious name, known as the Taoist name. The Taoist name is usually formed up by two characters. The first character of the name is selected from a poem or scripture in chronological order from the sect or tradition which he belongs to. The second character is given by the master with reference to the Taoist doctrine and teachings.

For example, I am a Taoist of the 34 generation in the lineage of the Quan Zhen Longmen (全真龙门派) tradition, and my Taoist name is Wei Yi (惟义). When Patriarch Qiu Changchun (邱长春祖师) established the Longmen Sect (Dragon Gate Sect), he wrote a hundred words poem:

邱真君开宗龙门法系宗派诗曰:

道高通玄静 真常守太清 一阳来复本 合教永圆明 至理宗诚信  
崇高嗣法兴 世景荣惟懋 希夷衍自宁 微修正仁义 超昇云会登  
大妙中黄贵 圣体全用功 虚空乾坤秀 金木性相逢 山海龙虎交  
莲开现宝身 行满丹书诏 月盈祥光生 万古续仙号 三界都是亲

As I am of the 34th generation in the lineage of the Quan Zhen Longmen tradition, the first character of my Taoist name is the 34th character in the poem, which is Wei (惟). The second character of my Taoist name, Yi (义), which means righteous, was given to me by my master. Righteousness (义) is one of the nine merits (九美德) mentioned by Patriarch Lü Dongbin.

The master is responsible for the education and development of the new Taoist, which also helps to ensure that the new Taoists properly utilize his or her initiatory bequeathal. Lineage is central to Taoism.

Formal initiation into a lineage is itself only the beginning of Taoist learning.

Literati Taoists are members of the educated elite who focus on Taoist ideas as expressed by the ancient thinkers and philosophers. They use these concepts to create meaning in their world and hope to exert some influence on the political and social situation of their time, contributing to greater universal harmony, known as the state of Great Peace.

Communal Taoists are found in many different positions and come from all levels of society. They are members of organized Taoist groups which have priestly hierarchies, formal initiations, regular rituals, and prayers to the deities.

The third group of Taoists focuses on Self-cultivation. They come from all walks of life, but instead of engaging communal rites, their main concern is the attainment of personal health, longevity, peace of mind and spiritual immortality.

# Crossing THE SEVEN STAR BRIDGE

■ Hian Eng Daoist <http://hianeng.multiply.com>



The devotees came to participate in the "Crossing Bridge" ritual at Lorong Koo Chye Sheng Hong Temple.

In ancient China, poverty problem was a major issue in the country. Due to the lack of medical knowhow, it was not easy to bring up kids who were susceptible to major diseases and illnesses. In view of their lives being threatened, many parents approached Taoist priests for antidote so as to get rid of so called 'dirty' elements. They believed that every child's health condition was affected by thirty-six gates (三十六关) and seventy-two forces (七十二煞). As a result, a ritual of crossing the seven-star bridge would be performed.

With the advances in medical technologies today, such rituals have become less and less popular. However, some major temples and sintua still follow the practice. The participants are not only children, but adults and even the elderly are joining in the queue for a common purpose, i.e. pursue for good blessings.

Normally, the seven-star bridge is made of wooden or steel with walkway that has a total of seven steps. On the bridge, you

显应道坛在其部落格  
有些的帖子, 开始用英文  
向大家介绍道教和民间风  
俗, 这是很好的事。本刊征  
得李光明道长的同意, 转载  
这一篇《过平安桥》。

could see five different colour talismans or flags, each of which is positioned at five different corners of the bridge. At the front entrance, or walk up of the bridge, which is called the gate of dragon, a fire urn is usually placed on the floor. The devotees will need to cross over the fire urn before going up the bridge. At the rear exit or walk down of the bridge, which is called the gate of tiger, all devotees will be considered "safe" from any negative attacks after passing that gate. Under the bridge, there is an oil lamp placed on top of a wash basin which is filled with water to bless the devotees while crossing the bridge. After the devotee has crossed the bridge, the Taoist priest will use a spiritual stamp (法印) to mark on the devotee's neck or shirt. "When Mother Queen of the West forces open the road sealed by the golden lock, everybody jumps out of its danger gate" (王母打开金锁路, 人人跳出凶关门), this is a message of blessing that every devotee would like to receive from the deities after crossing the bridge.



# 焚烧冥纸不可禁

■陈国毅

去年12月份，报章上出现了一些有关焚烧冥纸的文章，12月17日，陈先生以电邮传来此文，提出他的意见。此文次日发表在《联合早报》的“交流”版。

The discussion of burning incense paper had been a focus point in Dec 2007 on the forum page of the local Chinese Daily, the Lianhe Zaobao. Mr. Tan Kok Ngee gave his view that why the practice should not be discontinued. He thinks that by doing so, he can feel the closeness with his departed mother. This article was e-mailed to us by Mr. Tan on 17.12.2007, and it was published on the Daily the next day.

拜读了多则有关焚烧冥纸的文章，不禁令我感叹万千。在传统文化逐渐消失之际，当西方文明大行其道之时，又传来这传统习俗该被淘汰之音。怎不教人痛心。

王汇娟女士说，传统的继承贵在意义，而不在形式。但我们毕竟是有血有肉有感性的人，形式是在举动与行为上自然的体现某种意义或意境。虽然一张生日卡，几句肺腑之言可以道尽心意，但是生日礼物还是不可或缺。焚烧冥纸正是答谢神恩、以及对先人怀念的形式。甚至有补偿对先人有返哺不足之意。白居易的《慈乌夜啼》也可见意义与形式的关系。“慈乌失其母，哑哑吐哀音。昼夜不飞去，经年守故林。”慈乌以经年守故林的形式哀悼其母。如果慈乌也有人性，或许它也会焚烧冥纸。事实上，形式的隆重程度即焚烧冥纸的分量，也直接与其意义的深浅有关。所以，白居易又写道：“百鸟岂无母？尔独哀怨深。应是母慈重，使尔悲不任。”可见慈乌“经年守故林”的形式是因为“应是母慈重”的意境。故且不论慈乌夜啼的寓言性，古人圣贤在阐述孝道时不也是以形式来表达其意义与意境。这可见在中华传统的内涵里，形式与意义习习相关，同等重要。

我是念科学的，年轻时也反对烧香拜神，但自从对宗教有接触后，再加上早年丧父之苦，更令我改变初衷，而开始接受拜祭祖先的传统。20年后，也就是七年前，先慈又不幸病逝。母子情深，至今无法承受那别离之苦。所以，我天天烧香燃烛焚冥纸，祭拜先慈，风雨不改，日日如此。说我愚孝也好，迷信也罢，感觉上母亲就在左右，这令我好过得多。晚辈们看在眼里，更会珍惜与父母的关系。这也可以间接的鼓励他们以后不可让父母独居。在中华传统不被重视的情况下，君不见组屋区内，独居老人比比皆是。君不闻老人院里，满是日夜盼望儿孙，老泪纵横的长辈。难道我们还不该以焚烧冥纸祭拜祖先这明显的形式，来体现及保留本来就已经式微的中华传统。

其实对先人的怀念外，很多人及社会团体如中元会也是以焚烧冥纸作为答谢神明及上苍对家人及社区的保佑。这正是无形的社会教育，让我们子子孙孙知道在对祖

宗先贤的敬重与怀念的同时，也要照顾长辈及家人。也正是这个原因，中华传统有养儿防老之说，却无扩建安老院之举。安老院、托儿所在中华传统内并不普遍。

环保问题是最容易被引用的理由。我正是环保的研究与工作者，也持有化学工程硕士学位，不久的将来也会在本地著名大学考取环保工程博士学位。其实，就因为焚烧冥纸会释放二氧化碳而将冥纸列入污染之源，并不公道。我们呼吸也呼出二氧化碳，运动时更甚。难道为了为环保出点绵力，我们说“你呼吸就好，可别做剧烈运动”？难道我们也要抵制，甚至鼓吹禁止大型运动会如国际奥林匹克的举行吗？戴金龙先生说的很正确，也很有科学的根据。圣诞树的制作，无论是砍伐树木，纸料或塑料的制造，皆不利于环保工作的进行。但我们千万不可禁止这一优良的西方传统。其实，二氧化碳的产生与焚烧物质释放的能量成正比。即使以最有效的办法把一个中元会所焚烧冥纸的能量集中起来，也不足以应用在推动一辆汽车行驶数公里的路程。但是电耗确是重要的因素，因为电力厂必需具有高超的电源素质，燃烧的燃料肯定会更多。……

王汇娟女士所提的第二点的确重要。在冥纸中加入有害物质，确实会对环保造成害处，应该管制。但这并不是冥纸的错。如果就因为奸商在牛奶中加入有害物质，我们就停止生产牛奶，那肯定是错误的逻辑。所以我们应该阻止有害物质的应用，而不是禁烧冥纸。……

佛教笃信因果报应，从来就不需要答谢神明，也没有供奉祖先的条规，更谈不上在忌日祭拜先人。相反的，华人的传统归纳了儒家思想、道教科仪及佛教理论。这完全符合华人的习惯以及文明。所以，我不可能是佛教徒，因为我需要以明显，甚至隆重的形式答谢神明，慎终追远。但我也一定会顾及环保，妥当的处理如灰烬等问题以维护这习俗得以传承。

虽然先严先慈在世之日，我不敢有所怠慢，也极尽子女的孝道。但他们的离去、尤其是先慈逝世，更令我难以接受，感悲伤感之情岂是外人所能知晓。“夜夜夜半啼，闻者为沾襟。声中如告诉，未尽反哺心。”对慈乌的处境我颇有同感。……

# 道德经注解

## 道德真经注河上公章句

### 象元第二十五章

有物混成，先天地生。谓道也道无形，混沌而成万物，乃在天地之前。寂兮寥兮，独立而不改，寂者，无音声。寥者，空无形。独立者，无匹双。不改者，化有常。周行而不殆，道通行天地，无所不入，在阳不焦，托阴不腐，无不由穿而不危殆也。可以为天下母。道育养万物精气，如母之养子。吾不知其名，字之曰道。我见道之形容，不知当何以名之，见万物皆从道所生，故字之曰道。强名之曰大。不知其名，强名曰大，大者高而无上，罗而无外，无不包容，故曰大。大曰逝，其为大，非若地常在下，乃复逝去，无常处所。逝曰远，言远者，穷于无穷，布气天地，无所不通也。远曰反。言其远不越绝，乃复反在人身。故道大，天大，地大，王亦大。道大者，包罗天地无所不容；天大者，无所不盖。地大者，无所不载。王大者，无所不制。域中有四大，王居其一焉。八极之内有四大，王居其一。人法地，人当法地安静和柔也，种之得五谷，掘之得甘泉，劳而不怨，有功而不置。地法天，天淡泊不动，施而不求报，生长万物，无所收取也。天法道，道法清静不言，阴行精气，万物自然生长。道法自然。道法自然，无所法也。

老子道德经

第二十五章

有物混成先天地生寂兮寥兮独立而不改周行而可殆可以為天下母吾不知其名字之曰道強為之名曰大大曰逝逝曰遠遠曰反故道大天大地大人亦大域中有四大而人居其一焉人法地地法天天法道道法自然

陳翰彬時年七十有二敬書於京華

### 第二十五章

## 白话文

有一个混然一体的东西，它先于天地而存在。无声啊，又无形！它永远不依靠外在的力量，不停地循环运行。它可以算做天下万物的根本(母)。我不知道它的名字，把它叫做“道”，勉强再给它起名叫做“大”。大成为逝去，逝去成为辽远，辽远又返转还原。所以〔说〕道大，天大，地大，人也大。宇宙间有四大，而人居其一。人以地为法则，地以天为法则，天以道为法则，道以它自己的样子为法则。

### Chapter 25

There was something undefined,  
Formless and inaudible,  
Come into the existence before Heaven and Earth.  
Silent and boundless,  
It stands also without change.  
Keeping on revolve ceaselessly.  
It is worthy to be the Mother of the World.  
I do not know its name;  
But I called it "TAO".  
Making an effort further I gave it another name called "The Great".  
To be great is to go on,  
To go on is to be remote,  
To be remote is to return.  
Therefore:  
TAO is great

The Heaven is great.  
The Earth is great.  
The King (Sage) is also great.  
In the world there are four that are great and the King (Sage) is one of them.  
Man models himself after the Earth \*  
The Earth models itself after Heaven,  
The Heaven models itself after TAO,  
TAO models itself according to the Law of Nature.

\* Man, animals, plants etc. living on Earth but Earth does not claim any credit and favour. It works in silence for others.

# 道德经注解

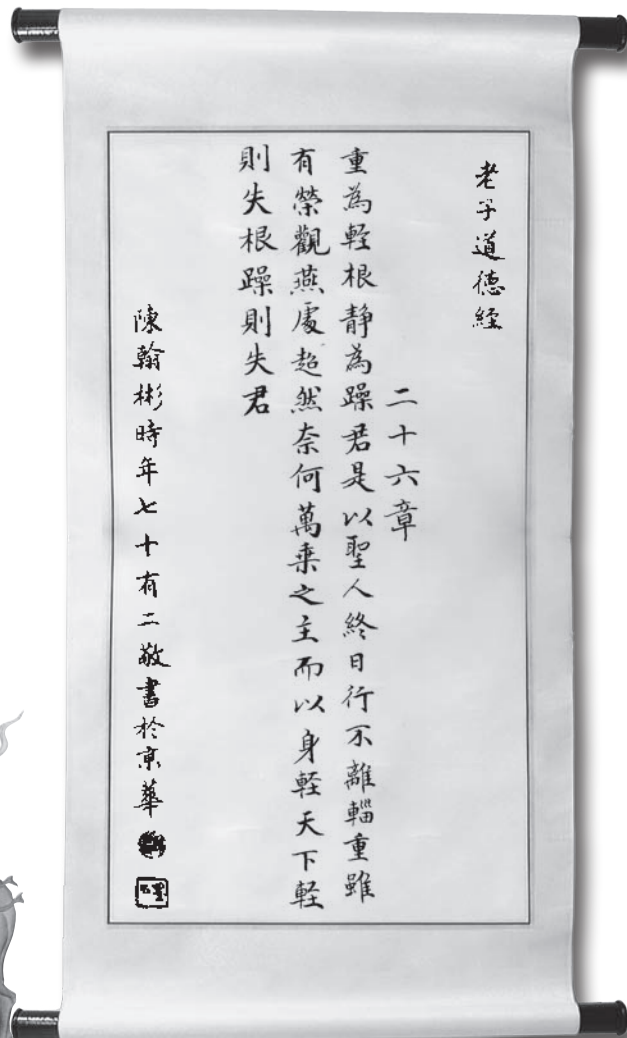
德国哲人尼采称赞老子说：“像一个不枯竭的井泉，满载宝藏，放下汲桶，唾手可得。”

德国的海格尔被誉为二十世纪最伟大的哲学家之一。有报道称：海格尔更是被认为是最直接地从《道德经》中吸取了思想资源。还说：“值得注意的是，西方哲学家阅读老子思想，都是要从中获得能够拯救西方文明危机的良方。而他们的确发现，《道德经》对人与自然关系的和谐理解，为人处事的自然态度、德性培养的修行方法，对弥补西方文明中的精神失落和强权意志等，都具有非常积极的作用。”

## 道德真经注河上公章句

### 重德第二十六章

重为轻根，人君不重则不尊，治身不重则失神，草木花叶轻故零落，根重故能长存也。静为躁君。人君不静则失威，治身不静则身危，龙静故能变化，虎躁故亏夭也。是以圣人终日行，不离輜重。輜，静也。圣人终日行道，不离其静重也。虽有荣观，燕处超然。荣观，谓宫阙。燕处，后妃所居。超然，远避而不处。奈何万乘之主，奈何者，疾其时伤痛之辞。而以身轻天下。王者至尊，而以其身行轻躁乎，疾时王奢恣轻淫失其精也。轻则失臣，王者轻淫则失其臣，治身轻躁则失其精也。躁则失君。王者行躁，疾则失其君位，治身躁，疾则失其精神。



老子道德經

二十六章

重為輕根靜為躁君是以聖人終日行不離輜重雖有榮觀燕處超然奈何萬乘之主而以身輕天下輕則失根躁則失君

陳翰彬時年七十有二敬書於京華

### 第二十六章

### Chapter 26

## 白话文

重是轻的基础，静是动的主宰。因此，“圣人”终日走路不离开载着粮秣的輜重。虽享有繁华的生活，却不沉溺在里面。为什么身为大国的君主却低估了自己在天下的重要性呢？轻举必然丧失基础，妄动必然丧失主宰。

Gravity is the root of lightness. Stillness is the master of movement, Therefore the Sage travels all day long. He does not leave behind his provision-cart. In spite of his glory and dignity, He has a peaceful mind and remains unmoved to such honourable condition. How can the ruler of a country Make light of his body for pleasure and act rashly? One acting lightly is easy to lose his root. The ruler acting rashly is easy to lose his honourable status.

# 过庙没拜，神明会生气吗？

“在我国，拜神的人很多，人们也想多了解神的知识。台湾高雄文化院的网站 <http://web.my8d.net/tao> 有个“道教生活小百科”的栏目，针对人们关于拜神的一些问题提供意见，为民众解惑。这些宝贵的见解，很有参考的价值，本刊将陆续加以转载，承蒙蔡文院长慨允，特致谢忱。”

**问：经过庙宇，看到神像，却没有进去参拜，神明会不会因此生气，并且降祸于我？**

**答：**经过庙宇，看到神像，没有进去参拜，神明不会生气，更不会降祸给你。神爱众人，然而神的教义还是要靠人传播。如果你没有受到感动，你不是发自内心进庙拜神，表示神与你之缘分还未成熟。不过在因缘际会中，自然你会有神缘。在道教的内部宗教事务仪式里，神常透过媒介人物传达祂的慈悲，以显示神对人是和很和蔼期待的，希望有一日人会知道神就是人的保母。因此神不但不会见怪人没有拜祂，还鼓励人安分守己，事事注意勿坠落于生活途上的深渊；并指示神职人员加强服务众生。

**问：进了庙宇，看到我们陌生的神像，可不可以随便就参拜，就求神？需不需要问清楚神的名称、了解这尊神的行道才拜？**

**答：**对神的尊敬，是不分知不知道神名。庙里所供奉的神，都是经过长远年代以来受尊敬的神。庙和神坛是圣地，进了庙，就要心怀虔敬向神参拜；若心中有所求，更应虔诚向神参拜，以求福佑。我们向庙的神职人员请教，认识神名以及了解神的圣迹故事，是应该具有的拜神常识，而如此也可以增加我们的精神文化涵养，对我们的修身与处事会有帮助。了解神的行道，知道神名，再来向这尊神参拜，是敬神、礼神应有的态度。

**问：我们拿供品拜神，神是怎样来享用的？是不是要为神准备筷子刀叉等食具呢？水果要不要削好皮再拜呢？**

**答：**用供品拜神，是先民敬天、敬神的仪式。最古早时，先民用供品拜神，那时还没有发明刀叉，然而，那时先民对神的信仰强烈，讲究科仪，世代代流传至今。人类文明的进步，地球上有些地区信徒吃食使用刀叉、筷子，有些地区信徒用手取食也合乎该地的礼仪。我们不能用人的习惯来加之于神。拜神是用心与神沟通，只要在心中对神说，请神享用供品就好了。鲜果不必削皮，因为鲜果削皮后容易干燥、变色，会使神坛失色，破坏典雅的气氛。其实敬天敬神表达心意最重要，所谓“天不语以人之语为语，天不听以人之听为听，神享人之意境为享”。

## 编后语

# 从道教与科学说起

整理凌乱的书架时，随手拿出金正耀博士著的《道教与科学》重翻了一遍，书中谈到在1968年意大利召开的第一届国际道教研究会议，提交的论文多注重道教礼仪及信仰传统的研究；时隔11年，在瑞士举行的第三届会议上，“道教与科学”成为了会议的中心议题。没想到过了几天，凑巧看到姜生教授的鸿文《道教科技的现代意义》，觉得可以介绍。

姜生教授从《道德经》里的“反者道之动”这句话，探讨作为一种文明思维方式，“反”的哲学，实质上是要求通过对人类自身观念的控制，来寻求“负熵”的增加。什么是“负熵”？请阅该文。

农历新春将届，逛商场时，想挑些光盘，听的、看的都行。在和店长闲聊时，她说：为什么很多人都想着“加”，是不是可以往“减”的方向思考呢？这太绝了，她说得很好，往上“加”，总有负荷不了的时候，“减压”的确有益身心，于是告诉她关于“熵”和“负熵”的讨论。出版后，真的该请她谈谈。

巧的是，有个网友在收看了姚淦铭教授在中国中央电视台专栏“百家讲坛”主讲的“老子与百姓生活”后大表欣赏，而在网上以同样这句话（“反者道之动”）来剖析现代爱情与婚姻，写得酣畅淋漓，编者拜读，也读得酣畅淋漓，因此加了个题介绍给大家。

姚淦铭教授对于怎样将《道德经》的智慧应用到日常生活里，研究得很透彻，在“百家讲坛”里讲得十分精彩，在庆祝今年的道祖诞之际，拨冗应邀前来作两场的公开讲演，让本地同道及各界人士可以亲自见到，亲耳听到，这是美事啊。

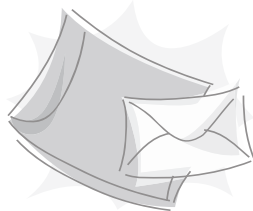
谈起美事，倒有几件可以说说的：

首先，青年团团员吴国梅同道认为可以刊登“道教故事”，让大家欣赏，这好啊，她又惠借了龙虎山嗣汉天师府的《悟道明理》一书，下期从盘古开天辟地讲起。

其次，新的一年，传来好消息：“新加坡道教学院”获准成立，这是期盼已久的喜讯。接着的期盼是：积极地弘道宣教，并且增加以英文英语为媒介，扩大传播道教文化的范围，让更多人有机会接触，因接触而更了解道教的教理教义以及丰富的文化内涵。

有些人无法从华文文章了解道教和道教文化，因此，本刊由上一期起选刊英文撰写的稿件，面向更多的读者；这一期更尝试在一些文章加上双语的数行前言，希望能引发他们的兴趣，至少知道文章谈些什么，从而去阅读相关的资料或书籍。是不是有用处呢？我们非常期待读者的反应，以便做出调整，欢迎大家和我们联系。

还有，请记得来稿，不论是论述、随想、随笔或有感而发的文章，漫画一类的作品，一律欢迎。



# 养真之福境，成神之灵墟 道教第八洞天——

# 茅山



↑茅山自然风光清新秀美，山势独特。

←茅山是道教圣地，也是江苏省甲级风景名胜区。

**茅**山，又名金陵地肺山，地处江苏省西南部的句容市境内，是江苏省境内主要山脉之一。茅山因山势曲折，形似“巳”字，故名句曲山，道教称为“**句曲之金陵，是养真之福境，成神之灵墟**”。景区内外交通便利，四通八达，以茅山镇为中心，距南京、镇江、常州各约60公里，东至上海、南至杭州各约300公里，距南京禄口国际机场仅38公里。

茅山道教渊源流长，相传早在距今5000多年前，就有高辛氏时代人展上公修炼于句曲山伏龙地（今茅山镇玉晨村）。

先秦时，有燕国人郭四朝修炼于玉晨观；秦时，李明真人修炼于古炼丹院（今乾元观）。

西汉年间，陕西咸阳茅氏三兄弟茅盈、茅固、茅衷来句曲山修道行善，益泽世人。后人为纪念茅氏功德，遂改句曲山为三茅山，简称茅山。

东晋时期，句容人葛洪在茅山抱朴峰修炼，并著书立说；东晋兴宁二年（364年），杨羲、许谧等制作了《上清大洞真经》，在茅山创立了别具江南特色的教派——茅山上清派。

南朝齐梁著名道士陶弘景隐居茅山40余年，为茅山上清派的主要传承者，茅山成为上清派的中心，所以，后世也称上清派为“茅山宗”。茅山道教，在中国道教史上享有很高的声望和地位，曾赢得了“**秦汉神仙府，梁唐宰相家**”、“**第一福地，第八洞天**”等美誉。

唐宋年代茅山道教达到了鼎盛时期，前山后岭，峰巒峪间，宫、观、殿、宇等各种大小道教建筑多达三百余座、五千余间，道士数千人，有“三宫、五观、七十

二茅庵”之说。太平天国战争、抗日战争对茅山道院的毁坏较为严重。

茅山因山区地势险要，西邻南京，北濒长江，东至淞沪，南下浙西，历来是兵家必争之地。1937年12月初，日军侵占了茅山，烧杀抢掠，残暴蹂躏，民无宁日。1938年6月，陈毅、粟裕、张鼎丞率领中国国民革命军陆军新编第四军进入茅山地区，创建敌后抗日根据地，开展抗日游击战，为中国人民的抗战胜利做出了可贵的贡献。

1949年后，茅山三宫五观合为茅山道院。十年动乱期间，茅山道院又受到相当大的破坏。茅山道院于上世纪七十年代末开始修复，1982年被国务院批准为首批对外开放的重点宫观。茅山现有二宫一观，即九霄万福宫、元符万宁宫和乾元观，每年接待的信众和游客达50万人次。

俗话说：“要好运，到福地洞天——茅山”，九霄万福宫（顶宫）作为茅山道文化的重要场所，一直以来的都是游人朝山敬香必到处。

## 风景秀丽迷人

茅山自然风光清新秀美，山区形势独特，枝繁叶茂，景色迷人，自古就有九峰、十九泉、二十六洞、二十八池之美景。这里的山不高却秀雅，这里的水不深却澄清。

春游茅山，山林滴翠，草木芬芳。满世界的嫩黄衬托这一处绿山，满山间的野花给了这山林一路的狂想。薄雾轻如纱，夕阳宛如画。

夏游茅山，绿树成荫，葱茏一片。你可以在绿树掩映下的九曲十八弯上挥汗如雨，欲与大山试比高；你也

可以朝观日出，暮赏彩云。雨后初晴，但见一丝薄云在深谷幽林间缭绕，此时山上的树木犹如水晶般闪烁着晶莹的绿。

秋游茅山，天高云淡，色彩斑斓。林间飘落一地的枫叶定会引起你无限的遐想，看芦苇花在风中轻盈摇曳着，听喜客泉水叮咚畅响着，感受生命在不经意的平淡中轮回。

冬游茅山，银装素裹，雾松飘情。抑或暖阳普照，满山林充斥着蓄势待发的理想。万籁俱静中聆听那道家仙乐，大有“花飞佛地三千里，人在瑶池十二层”之感！

茅山属低山丘陵地区，不仅风景秀丽，物产资源也很丰富，盛产林茶果尤其是药材，是天然的药物宝库。明代著名药物学家李时珍编撰的《本草纲目》中，收录的茅山药材就达**380**多种，其中尤以茅苍术和唐玄宗赐名的太保黄精为最佳。**1915**年，茅苍术参加巴拿马赛会获金奖。

茅山自**1986**年被江苏省人民政府批准为省甲级风景名胜景区以来，经过多年的建设与开发，取得了显著的经济与社会效益。目前，茅山风景区已形成了以九霄万福宫、元符万宁宫、老子神像、喜客泉、华阳洞、仙人洞、德观遗址、新四军纪念馆、苏南抗战胜利纪念碑等为主体的旅游群系。

茅山以其独特的形式享誉海内外：苏南抗战胜利纪念碑的“碑前放鞭炮，空中响军号”的奇特现象堪称“世界一绝”，已被列为江苏省精品景点之列。

饱经沧桑的茅山，更是充满神奇的茅山。亭殿楼阁尽是画，山水风物皆有情。秀丽迷人的自然风景，有据可证的人文景观，俯拾皆是的轶闻趣事，神奇特怪的自然造化，扑朔迷离的道家符录，必将引起您的最大兴趣。

## 露天老君神像



道法自然图。

九霄万福宫位于茅山主峰大茅峰之巅，所以简称顶宫。这里有四进道观建筑共**200**余间，依山而建，层层而上。第一进为灵官殿，两边墙上写了“道炁长存”和“万寿无疆”等八个大字。第二进为藏经楼，东有宝藏库，西有坎离宫。坎离宫西侧有清水池，据说池水“大雨不溢，大旱不竭”。第三进是太元殿，供奉三茅真君。第四进有升表



露天老君神像为中国最大最重的老君塑像，已列入世界健力士纪录。



茅山道教，在中国道教史上享有很高的声望和地位。

台，又名飞升台，相传是茅盈真君驾鹤飞升处。升表台后是二圣殿，供奉着三茅真君的父母。殿的两旁各有楼阁，东为道舍，西名怡云楼，陈列了茅山“镇山四宝”：玉印、玉圭、玉符和哈砚，都是宋代珍品。

元符万宁宫在茅山积金峰南侧，原为茅山道教藏印处，故简称“印宫”，始建于唐，兴盛于宋。山门名睹星门，是观星望气处，两边石壁分别刻了“第一福地”和“第八洞天”。山下有蓬壶、玉柱、华阳三个宽敞的天然洞穴。这里有宫观建筑**100**余间，包括大王殿、灵官殿、东岳殿、老君殿等。此外，露天老君神像、道教文化长廊及四大广场等更是著名的景点。

露天老君神像高**33**米、重**106**吨、由**226**块青铜板焊接而成，为中国最大最重的老君塑像，已列入世界健力士纪录，更为神奇的是老子神像手上自然天成的蜂窝，直径可达**3**尺多，恰似老子手上戴的戒指，更象老子把仙丹洒向人间。热情好客的喜客泉，以其特有的三怪，使人流连忘返。正在开发中的华阳洞必将向人们展示出更多的神奇……

乾元观则处于茅山东麓的青龙山南腰，为茅山坤道清修之所，有坤道**16**人。乾元观**50**余间的道教建筑中，主要的是灵官殿、三清殿、斗姥阁和八挂阵等。

随着茅山古建筑的修复和道教活动的增加，停止了多年的茅山香期庙会又重新活跃起来，会期是从农历腊月廿四日至来春的三月十八日，吸引了越来越多的信众和游客。

## 茅山镇山四宝

茅山的“镇山四宝”都是宋代珍品。相传宋哲宗母亲孟氏误吞银针，御医束手无策，茅山宗第**25**代宗师刘混康受诏进京，符让太后吞服，太后服后呕吐，针随符出。皇帝大悦，重建道观，赐名元符宫，并赐“四宝”。

四宝即玉印、玉圭、玉符和哈砚。玉印由著名的和氏璧雕刻而成，上面刻有“九老仙都君印”篆体阳文。玉圭光润澄澈，顶部花纹如蝙蝠翔飞，底部花纹则如山峦重叠，此圭还能随季节的交替而变换颜色。玉符又称镇心符，刻有“合明天帝日敕”篆体阴文，质地坚润，色泽洁白。哈砚又叫呵砚，玉质，长方形，对其哈气，砚中出现大型水珠，舔笔而蘸，即有丹朱润笔，而且墨堂内凝水后显出游鱼状花纹，投入水池中游鱼若真。

# 三茅真君

茅盈辞别父母，隐入古恒山修道，后来，王君令他回原籍潜修。待双亲寿考，办完丧事，茅盈才到“蛮荒之域”的江东句容，一边修炼，一边济世救民。接着，他的两个弟弟也到山中一起修道。三兄弟修成正果，仙化飞升。三兄弟兄弟恭，一同成道，这是很难得的事，也传为美谈。



Mao Ying took leave from his parents and went to Mountain Heng Shan to cultivate Taoism. Some years later, he was ordered to go home by his Master. After his parents passed away, he left home to Mao Shan to further his cultivation, while helping the folks to his best ability. His two younger brothers resigned from their official post and joined him subsequently. The three brothers finally attained immortal status. The bond among the brothers and their attainment has become a wonderful story in Taoism.

**西**汉时，陕西咸阳南关有一姬胄分根、列土封茅（即以茅为姓）的世代望族。茅姓传至茅熹（字世伦）这一代时，秦始皇封为德信侯。茅世伦生六子，第六子茅诈字彦英，志慕农桑。茅彦英生有三子：长子茅盈，字叔申；次子茅固，字季伟；三子茅衷，字思和。这茅氏三兄弟均天才颖悟，少有异禀。

茅氏家族早在秦时就出了一位名闻天下的神仙，叫茅蒙，字初成。传说他道成时白日乘龙飞升，街巷中家喻户晓。老幼都传唱他留下的神仙歌谣，内容是：“神仙得道茅初成，驾龙上升入太清！时下玄洲戏赤城，继世而往在我盈，帝若学之腊嘉平！”这歌谣既是表达茅蒙得道飞升时奋发的心情，也是茅蒙的预测：茅氏家族既有仙根，后世子孙中当出数位神仙人物，这其中必有一位名叫盈的仙真根苗。并告诫修仙者要贵生养德，定下心来下苦功修持济世，如果漫无目标求仙寻仙，改改年号好企望长生久视，即为帝王也是徒劳！

茅氏三兄弟中茅盈有其祖辈之风。有一天，茅盈对两个弟弟说：“这个世界太纷繁复杂，使人如履薄冰，又似行走在高山危崖的边缘。这样活着太累！我决心去仿效高祖隐逸修炼，以求生命的永恒！”他十分决然地说了对自己完善人生的设想。这已是汉景帝年代了。

茅盈言出即行，这一年他十八岁，辞别双亲独自离家隐入古恒山之中。茅盈在山中修持六年，白天他修服食辟谷之道，晚来即守静存思，读《道德经》、《周易》。

一天，他正于山谷中采摘草药，忽然见到一位容颜绝俗的妙龄女子。那女子对他说：“真道得凭师传也！西城有得道之王君者，可为人师，你怎么不前往求救呢？”一朝受人指点，茅盈顿时受悟，于是斋戒沐浴三月，前往西城山求见王君。

在王君的洞室中，茅盈这一留就是十七年之久，道行突飞猛进，目蕴神光，面生玉泽，于是王君令他回原籍潜修。临别之时王君说：“但神仙成道前，都是要在人世间做一番有益于人类的事业的。只有立下一番功德，方能位列仙班。你好自为之吧。”

茅盈回到原籍，居家十余年后，父母寿考。茅盈在家中居丧尽礼事毕，心中忽然忆起师父临别，要我做一番有益人类的事业，思虑后认为最好是去开发化导当时称为“蛮荒之域”的南方。江水之乐，句曲之山，崖处穴居，以养修持之功力；采药炼丹，广施恩惠，济世活人，以增弘道之功德；深山隐迹，清励已志，恭候天命。其时茅盈的二位弟弟都在朝为官，他便和乡人留言而别，远行江东。

当时三秦之地为经济文化发达地区，而江东句曲尚为深山林密的蛮荒之地，刀耕火种，缺医少药。茅盈由咸阳而来，当然将进步的文化、先进的农耕技术、发达的农产品的制作方法传播给当地的山民。教其渔樵耕读，愈其不治之疾，其贤名遂灵著江左，道惠百邑，地方百姓因改山名为“茅君山”。

茅固、茅衷于咸阳听说哥哥在江左句曲山立功立德，有口皆碑，于是弃官南下，寻至山中同修。他二人熟知牧民治世之术，于是扶助其兄行济世救民这功德，将个江左山野之地，治理得井井有条。所谓：“道著万物，流润苍生；德加鸟兽，各获其情；神验祸福，罪恶必明；内法既融，外教垣平。”

茅氏三兄弟均于山中仙化飞升，山中父老非常缅怀他们的功绩，就用歌谣表达他们的思念之情。歌词云：“茅山连金陵，江湖据下流。三神乘白鹤，各治一山头。召雨翔青天，何时复来游？”

# 《道德经》版本展

新加坡道教总会定于2008年9月4日至9月9日在新加坡3楼举办《道德经》版本展。这个展览的联合主办单位是香港蓬瀛仙馆，并获得香港道教联合会的鼎力支持。

《道德经》版本展曾在香港和北京展过。新加坡这次将展出数百种《道德经》的各语文版本，将有中国珍贵的各种版本、注本和现代汉语本，外文译本等；展场将播放多个DVD光碟，诸如：“大道流行”、《道德经》朗诵碟

等等，届时也将举办“书法比赛”。在会场也将看到我国各大宗教的重要经典，希望促进宗教的交流与传达宗教和谐共生的信息。

道总为庆祝道祖诞，特于3月23日邀请中国中央电视台“百家讲坛”著名主持人姚淦铭教授主讲两场的“老子与你我的生活”。接下来的数月内，也将主办多场的讲座和座谈会，邀请专家学者等分享在生活、工作和企业等方面，如何应用老子《道德经》的智慧。

# 新加坡宗教联谊会新书发布会



↑ 纳丹总统阁下(中)及社会发展、青年及体育部长维文医生(右)在新加坡宗教联谊会主席(左)陪同下主持新书揭幕仪式。



↑ 新加坡佛教居士林李木源林长(左三)接受表扬。

12月30日，新加坡宗教联谊会荣幸敦请纳丹总统阁下，为刚出版的《新加坡宗教习俗与仪式》(Religious Customs and Practices in Singapore)这本结合新加坡十大宗教的新书主持揭幕仪式。

这本书共花了两年的时间编辑整理而成，叙述新加坡多元宗教的特色。并对十个宗教的习俗及仪式加以说明。

新加坡宗教联谊会在发布会上，特别表扬新加坡佛教居士林李木源林长在过去十年来，对新加坡宗教联谊会的贡献及积极推动新加坡宗教和谐

的重任。

当天，十大宗教的祈祷师分别以各自的祈祷方式，为全人类的和平与和谐共同诵经祈福，各宗教的信徒聚集在莱佛士城市俱乐部共进丰富的下午茶及欣赏美妙的音乐。

# 道教总会参与佛教居士林派发度岁金

道教总会首次受佛教居士林福利基金会邀请，联合回教传道协会、兴都教基金会参与1月19日度岁金分发活动，借此传递社会温情。陈添来会长在致词上表示，此次可以全程参与度岁金的讨论会议、筹募工作及分发事宜，深感荣幸及欢喜。

居士林林长李木源说，今年联合回教传道协会、兴都教基金会及道教总会，一起分发总数37万4900元的红包给1万931名贫苦老人和残疾人士，这是历年来受惠者人数最多的一次。国会议长阿都拉受邀为度岁金颁发主持仪式。

今年也是新加坡佛教居士林分发度岁金60周年，为纪念这个意义非凡的日子，居士林特别订制了5千把结合拐杖和雨伞功能的雨伞送给前来领取度岁金的老人，伞面特别以四种语文印上“和谐”的字样，及四个联办宗教团体的字样。

陈添来会长在致词时表示，居士林早在十几年前，就



开始和我国各大宗教友好往来，一起联办许多活动，除了度岁金分发活动，还包括卫塞节庆典等；同时也大力支持道教总会举办的各项活动，如道教节庆典等，显示居士林与各族各教融洽无间的友谊，以及加强各宗教族群之间和谐互信的决心与诚意，也进一步落实我国政治一向倡导各族各教和谐相处、共存并荣的理念。

# 新春大团拜 春溢道教总会



新加坡道教总会全体理事在正月初三日共同出席戊子年新春大团拜，道总领导人延续多年传统，每年春节期间都会邀请理事及他们的配偶前来欢庆佳节，互相拜年，并感谢他们对道总的奉献。陈添来PBM会长除了祝愿各宫庙官务蒸蒸日上，香火鼎盛之外，也希望大家能继续推动道教文化。此次新春大团拜中，道教总会青年团团员装扮成财神爷大派吉祥红包，也准备了丰富的礼品让出席参与“幸运找上你”大摸彩活动。余兴节目后，大家聚集一起共同“捞生”祝愿金鼠年能风生水起，春节大团拜在欢乐的气氛下结束。